

# Deutsche Rundschau

## in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld monatlich 36 000 Mark.  
In den Ausgabestellen monatlich 34 500 M. Bei Postbezug  
monatlich 35 990 M. Unter Streifband in Polen monatlich 60 000 M., in Deutschland  
n. Danzig 75 000 dtch. M. — Einzelnumm. 2000 M., Sonntagsnumm. 3000 M.  
Bei höherer Gewalt. Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung od. Ausperrung hat der  
Besitzer keinen Anspruch auf Nachlieferg. der Zeitg. od. Rückzahlg. des Bezugspreises.

Gernau Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Für die 30 mm breite Kolonialsäule 1200 Mark, für  
die 90 mm breite Reklamezeile 5000 Mark. Deutschland  
und Freistaat Danzig 6000 bzw. 30 000 deutsche Mark. — Bei Plakatwirtschaft und  
schwierigem Satz 50 % Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftlich  
erbeten. — Offerten- und Auskunftsgebühr 3000 M. — Für das Erscheinen  
der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postcheckkonten: Stettin 1847, Posen 202157.

Nr. 186.

Bromberg, Sonntag den 19. August 1923.

47. Jahrg.

### Saat und Ernte.

Wie die pflugzerrissnen Schollen  
Tiefer nur die Ährner hegen,  
Bis die goldnen, wundervollen  
Ohren sich im Lichte regen;

So aus aufgewühlten Diesen,  
Die der scharfe Schmerz zerrissen,  
Wachsen Kräfte, die da schließen,  
Oft aus unseren Finsternissen.

Junge heiße Frühlingsköhne  
Rütteln an der Erde Marke  
Und aus Diesen steigt das Schöne  
Und aus Schmerzen keimt das Starke.

Alberta v. Puttkamer.

### Echo.

#### Der deutsche Reichstag und die Not der deutschen Minderheit in Polen.

Der Wortlaut der Interpellation.

Wie wir bereits kurz mitteilten, haben die Fraktionen  
der vier Regierungsparteien und der Bayerischen Volks-  
partei im deutschen Reichstage eine Interpellation  
über die Notlage der deutschen Minderheit in Polen einge-  
bracht. Nachstehend bringen wir den Wortlaut dieser  
Interpellation:

„Seit Jahren beobachtet das deutsche Volk mit steigen-  
der Unruhe die Lage des Deutschlands in Polen. Über  
600 000 Deutsche verlieben unter dem Druck der  
polnischen Maßnahmen ihre Heimat. Unter Nicht-  
achtung des Versailler Vertrags und des Völkerbundes wurden  
mehrere tausend Ansiedler und Pächter ihres  
Eigentums vertrieben. Fast sämtliche deutschen Arbeiter  
und Angestellten wurden aus öffentlichen Betrieben  
entlassen. Unter den wichtigsten Vorwänden wurden  
deutsche Reichsangehörige ausgewiesen.“

In den letzten Wochen hat sich diese Ent-  
deutschungspolitik weiter verschärft. Ohne  
Rücksicht auf die fast seit Jahresfrist in Dresden schweden-  
den deutsch-polnischen Verhandlungen und auf bevor-  
stehende Entscheidungen des ständigen internationalen  
Gerichtshofs wurden selbst solche Deutsche ausgewiesen  
und durch Liquidation ihres Eigentums vertrieben, die be-  
gründeten Anspruch auf die polnische Staatsange-  
hörigkeit haben. Durch Entlassung deutscher  
Lehrkräfte, Auflösung deutscher Volkss-  
schulen und zuletzt Schließung des deutschen Lehrer-  
seminars in Bromberg wird der deutschen Minderheit die  
Pflege ihrer völkischen Kultur bis zur Unmöglichkeit er-  
schwert. Diese Nichtachtung aller der deutschen Minder-  
heit durch internationale Verträge garantierten Rechte hat  
in den letzten Tagen wieder schärfsten Ausdruck ge-  
fundet in der Auflösung des Deutschumverbundes  
zur Wahrung der Minderheitsrechte in Polen und der  
selbst die formellen Verfassungsgarantien nicht achtender  
Schließung der karitativen Verbände und Schulvereine.“

Was gedenkt die Reichsregierung zu tun, damit den  
deutschen Volksgenossen in Polen der Genuss  
der ihnen vertragsmäßig zustehenden Rechte gewähr-  
leistet werde?“

Von den Kommentaren, mit denen die Berliner Presse  
die Interpellation ver sieht, verdient, nach Ansicht der  
„Rzecznopolska“ besondere Beachtung derjenige der  
„Posztschen Zeitung“, die an die Interpellation fol-  
gende Bemerkungen knüpft: „Die bisherigen Verhandlun-  
gen mit der polnischen Regierung hatten einen derartigen  
Verlauf, daß sie leider nicht gestatten, die Erzielung eines  
günstigen Ergebnisses zu erhoffen.“ Nach Ansicht dieses  
Blattes müßte sich die deutsche Regierung wegen  
der Verlebung der Bestimmungen des Trakta ts unver-  
träglich an das Internationale Schiedsgericht  
um Hilfe wenden. Jede weitere Verschleppung, so  
schließt der Artikel, würde neue vollzogene Tatsachen im  
Gefolge haben.

Die „Rzecznopolska“ kommentiert die Berliner Mel-  
dung über die Interpellation nur mit der Überschrift, die  
folgendermaßen lautet: „Geißwäß über die Unterdrückung  
der Deutschen in Polen. — Die Furcht vor dem Verlust  
hakatistischen Erwerbes.“ Die Lodzer „Republika“ über-  
schreibt ihren Bericht „Antipolnische Kampagne“. Die  
„Gazeta Wydawnicza“ bemerkt, daß man sich in Berlin  
sogar über die Auflösung des Deutschumverbundes beschwere,  
(Wie würde sie schreien, wenn dem „Bund der Polen in  
Deutschland — was Gott und das deutsche Volk verhüten  
möge! — dasselbe Geschick zuteil würde.)

Die lächerlich tendenziösen Überschriften der genannten  
polnischen Zeitungen sind übrigens ein treffender Beleg  
dafür, daß bei ihnen an sachlichen Argumenten Ebbe ein-  
treten ist. Ist die Klage über unsere Not wirklich nur  
ein „Geschwätz“, wo doch der polnische Ministerpräsident  
Sikorski unter dem Jubel der heutigen Regierungspartei  
in seiner bekannten Posener Rede die Endentwicklung der  
westlichen Provinzen unseres Staates gefordert hat, ohne  
auch nur einen Beweis für die Staatsfeindlichkeit der  
Deutschen in Polen beibringen zu können? Und ist es  
deutscher Nationalismus, wenn mehr als 600 000 Deutsche sich  
gezwungen sahen, ihre Heimat zu verlassen?

### Ein polnisches Urteil über den neuen deutschen Kanzler.

Die halbamtliche „Gazeta Warszawska“ widmet  
ihren Leitartikel dem neuen deutschen Kabinett. In der  
Tatsache, daß im kritischen Moment sämtliche Blicke auf  
Stresemann gerichtet sind, erblickt das Blatt einen re-  
lativen Wertmesser für die Persönlichkeit des neuen Kanz-  
lers. Nachdem das Blatt die wichtigsten Daten aus dem  
Leben Stresemanns anführt, gelangt es zur Folgerung:  
„Der neue Reichskanzler ist somit der Mann hervor-  
ragender Energie, und da er hinter sich die über eine  
große Parlamentsmehrheit verfügende sogenannte „große  
Koalition“ hat, sind seine Hände auch zur Tat frei.“

Stresemann gehört nach Ansicht der „Gazeta Wars-  
zawska“ zu jenen deutschen Politikern, die während des  
Krieges Annexionsabsichten kündigten, die jedoch später An-  
hänger einer Verständigung mit Frankreich (?) wurden —  
dieser hatte zum Zweck, daß Deutschland so wenig wie möglich  
oder gar nichts zahle. (?) Außer der Tendenz, die Politik  
Golds weiterzuführen, muß bei Beurteilung der Zukunft  
Stresemanns auch das englische Moment, insbesondere die  
letzte Note Großbritanniens, ins Auge gefaßt werden. Die Haltung der regierungsfreundlichen Presse  
gegenüber der mißlungenen kommunistischen Bewegung  
läßt vorausschließen, daß die Regierung nunmehr die Sicher-  
heit hat, das Reich könne noch weitere Experimente  
aushalten. Die Kraftprobe, deren  
Zeugen wir seit längerer Zeit sind, ist, nach allen Angaben  
zu schließen, noch nicht zu Ende.“

\*

Warschauer Phantasien.

Der bekannte Warschauer Korrespondent der  
„Voß. Ztg.“ berichtet seinem Blatt aus unserer Haupt-  
stadt:

Die hiesige Presse fährt fort, sich von ihren Berliner  
Korrespondenten die tollsten Märchen berichten zu  
lassen, die sie mit den sensationellsten Überschriften in Nieu-  
sletern bringt. „Berlin verbarrikadiert“, „Deutsche Pro-  
vinzen in Flammen“ und ähnliches liest man in den hiesigen  
Blättern. Einer gewissen Komik entbehrt nicht ein  
Leitaufsatz des „Kurier Warszawski“, der Alarm schlägt,  
weil angeblich „eine Flut politischer Flüchtlinge aus  
Deutschland nach Polen“ eingezogen habe, da die durch das sich ausbreitende Chaos verwirrten Berliner  
„recht gut wissen, daß Polen niemanden das Asylrecht verjagt“. Daß Deutsche ausgerechnet  
nach Polen flüchten sollten, ist jedenfalls eine lastige  
Idee in dieser traurigen Zeit. (die Zeuge der mittelalterlich  
anmutenden Emigration von vielen hunderttausend  
Deutschen aus Polen ist) und nicht minder lustig ist die  
ängstliche Auflistung des genannten Blattes, es liege ge-  
wißlich nicht im Interesse (des „das Asylrecht niemandem  
verlagenten“) Polens, diese deutsche „Flüchtlingswelle“ zu-  
zulassen.

### Der Wahl der Witospartei mit der Zjednoczenie (Skulski)-Gruppe.

(Von unserer Warschauer Redaktion.)

Warschau, 17. August. Die heutigen Blätter veröffent-  
lichen die Resolution, wonach am 15. d. M. die Ver-  
einigung der Witospartei mit der Zjednoczeniepartei des gewesenen Ministerpräsidenten  
Skulski erfolgte. In der Entschließung heißt es, beide  
Parteien hätten die Notwendigkeit einer Zentralisierung der  
Volksbewegung erkannt und zugleich festgestellt, daß sich die  
beiden Parteidoktrinen in allen Punkten deckten — in  
erster Linie dort, wo es um die Anerkennung der kath.  
Kirche als Kirche des Volkes geht. Die neue Partei  
trägt den bisherigen Namen der witopsischen Piastpartei.  
Gezeichnet haben die Entschließung für die Piast die Abg.  
Bojsko, Dębski und Kowalczyk, für die Zjednoczenie die  
gew. Abg. Skulski, Brzostowski und Chwalbinski. Wie be-  
kannt, ist während der letzten Parlamentswahlen die Partei  
Skulski — sowie fast die gesamten polnischen Zentrums-  
parteien — gänzlich ausgerieben worden. Herr Skulski, der  
zuerst mit der Dubanowicz-Straußgruppe ging und im  
ersten Sejm über einen Club von über 40 Abgeordneten ver-  
fügte, wies das Zusammengehen mit dem Rechtsblock (dieser  
stellte ihm zu wenig Plätze zur Verfügung) zurück, und zog  
allein in die Wahlkampagne, die er gründlich verlor.

### Aus dem Senat.

Sitzung vom 16. August.

Nach Überweisung einiger Interpellationen wird zur  
Beratung über das Patentgesetz geschriften, das mit  
den Verbesserungen und Resolutionen der Kommission an-  
genommen wird. Dergleichen gelangt auch das Gesetz, das  
den Minister für Agrarreform zur Übernahme gewisser  
Ländereien in den Ostmarken berechtigt, ohne Änderungen  
zur Annahme.

Senator Kowalczyk berichtet hierauf über das Gesetz  
von der sozialen Fürsorge, das gleichfalls ohne  
Änderungen angenommen wird.

Senator Miśkiewicz begründet die Interpellation der  
Polnischen Sozialistischen Partei und der Wyzwolenie in  
Sachen der Teuerung. Die Interpellanten fragen an, was  
die Regierung getan habe und zu tun beabsichtige, um der  
Teuerung entgegenzuwirken und es nicht zu einer Auf-  
stapelung von Getreide, Getreide und Mehl durch die Händler  
kommen zu lassen.

Es ergreift der außerordentliche Kommissar  
zur Bekämpfung der Teuerung Bajda das Wort, der sich

### Mark u. Dollar am 18. August

(Vorläufiger Stand um 10 Uhr vormittags.)

#### Danziger Börse

Mit Danzig war heute keine Fernsprechverbindung  
zu erreichen.

#### Warschauer Börse

1 d. M. — 0,05 p. M. 1 Dollar 239 000 p. M.

über die Tätigkeit des Hauptlebensmittelamtes in Polen  
verbreitet und dann zur Angelegenheit der Zucker-  
ver-  
sorgung übergeht, wobei er erklärt, daß er sich an den  
Verband der Zuckarfärbanten mit der Forderung gewandt  
habe, das Monatskontingent für Zucker von 400 auf 500  
Waggons zu erhöhen, außerdem für August 50 Waggons  
besonders zu liefern. Redner hofft, daß man diese Forderung  
berücksichtigen werde, da er sich sonst gezwungen sehe  
würde, energische Maßnahmen zu treffen. Um die  
Zuckerproduktion zu bekämpfen, habe er eine Reihe von  
Haushaltungen in Warshaw und anderen größeren  
Städten angeordnet, was auch den gewünschten Erfolg ge-  
zeigt habe. Die Kaufmannschaft habe sich überzeugt, daß  
es der Regierung mit den Zwangsmaßnahmen ernst sei.  
(Beifall.) Weiter führt Redner aus, daß in den Kreisen von  
Winanowo und Grzybow eine Bande abgesangen worden  
sei, die sich mit der Ausfuhr von Vieh, Schweinen und  
Pferden beschäftigt habe. Schwieriger sei der Kampf mit dem  
Schmugglerwesen in Oberleśnien, da dort 34 000 Arbeiter  
täglich die Grenze überschritten.

Senator Woźnicki stellt darauf den Antrag, über dieses  
Thema die Aussprache zu eröffnen, der jedoch abge-  
lehnt wird, worauf der Marschall bekannt macht, daß die  
nächste Sitzung zwischen dem 20. und 24. August stattfinden  
werde.

### Präsident Wojciechowski in Czenstochau.

Vorgestern früh um 9 Uhr traf Präsident Wojcie-  
chowski in Begleitung des Kardinals Kaczyński und  
des persönlichen Adjutanten in Czenstochau ein. Auf dem  
Bahnhof wurde der Präsident vom Wojewoden Kielecki,  
General Pachucki, sowie dem Bürgermeister und zahlreichen  
Delegationen verschiedener Korporationen begrüßt. Der  
Präsident schritt die Ehrenkompanie ab und nahm vom  
Brigadegeneral Leon Pachucki den Rapport entgegen. Vom  
Bahnhof begaben sich alle Anwesenden zu Fuß nach Jasna  
Góra, wo Kardinal Kaczyński eine Messe abhielt. Es wurden  
das Kloster und die Schäke besichtigt und am Abend  
reiste der Präsident in Begleitung des Generals Pachucki  
und des Majors Dzulinski nach Petrikau, von wo er  
sich im Auto nach Spala begab.

### Neuter und Habas sind optimistisch.

Neuter vernimmt, daß, obwohl in der Reparations-  
frage keine neuen Gesichtspunkte zu verzeichnen sind, in gut  
unterrichteten Kreisen dennoch ein gewisses optimisti-  
sches Gefühl besteht. Denn man nehme an, daß ernste  
Bestrebungen im Gange sind, um die Grundlage für ein Übereinkommen zu finden. Wahrscheinlich wird die französische Note erst in Brüssel mitgeteilt werden, bevor sie nach London abgesandt wird, so daß sie hier nicht vor Ende der nächsten Woche erwartet wird. Man nimmt an, daß Belgien eine gesonderte Antwort aufstellen wird.

Habas berichtet, daß die französische Antwort auf die englische Note in naher Zukunft fertiggestellt sein  
werde. Sie werde vor ihrer Überreichung in London in  
Brüssel zur Kenntnis gebracht werden. Man versichere, die  
französische Note werde in der entgegengesetzten Weise abgefaßt sein. Sie werde sich nicht darauf be-  
schränken, Punkt für Punkt die Feststellungen und Vor-  
schläge der englischen Regierung zu beantworten, sondern  
sie werde eine allgemeine Darlegung der französischen  
Politik bezüglich der Lösung der Reparationsfrage ent-  
halten.

#### Lenkt Frankreich ein?

Französischen Journalisten wurde dieser Tage an maß-  
gebender französischer Stelle erklärt, daß die  
Regierungserklärung Stresemanns Gedankengänge ent-  
halten, die „für die weitere Entwicklung nicht ungünstig seien“.

Der „Gaulois“ schreibt: „Es scheint uns, daß man  
sich allgemein über die Bedeutung der französischen Er-  
klärungen getäuscht hat, wonach die Ruhr erst ge-  
räumt werden soll, wenn Deutschland die Reparati-  
onen voll bezahlt haben werde.“ Das bedeutet nicht,  
daß Frankreich nicht eine andere Garantie an  
Stelle der Ruhr annehmen werde, unter der Bedingung,  
daß sie gleichwertige Sicherheiten bieten würde.  
Frankreich hat die Ruhr besetzt, weil diese am nächsten ge-  
legen ist, und weil sie für Frankreich das einzige greifbare  
Feld darstellt, das es beschlagsnehmen konnte. Poincaré  
hat aber wiederholt erklärt, daß die Besetzung nicht als  
politisches Feld betrachtet werden könnte. Wenn die  
Alliierten und Neutralen der Ansicht seien, daß die Räu-  
mung der Ruhr für ihre wirtschaftlichen Interessen unvor-  
teilhaft ist, so sollte es darum nicht unmöglich sein, Frank-  
reich, auf das deutsche Nationalvermögen gestützt, Zahlungs-  
garantien zu geben, wodurch die französischen Guthaben bei  
Deutschland so gesichert würden, daß Frankreich diese Garan-  
tien annehmen könnte.“ Das „Ouest“ schreibt, nach  
gewissen Informationen sei die französische Regierung be-  
reit, die Ruhrindustrie auszukäufen, wenn eine allgemeine  
Regelung ausgedekommen sein werde und wenn irgend-  
eine alliierte Macht Frankreich sein Guthaben bei Deutsch-  
land garantieren könnte. Wenn man in Frankreich wirklich  
an eine Formel dieser Art denke, so bestände Interesse da-  
für, sie so schnell und so deutlich wie möglich zu sagen.“

## Die Konferenz von Kopenhagen.

Kolonialfragen. — Das Ruhrproblem.

In der Debatte über die Frage der Kolonialmandate, die den zweiten Punkt der Tagesordnung der Interparlamentarischen Konferenz darstellte, machte der reichsdeutsche Vertreter Reichsminister a. D. Dr. Gottheim über die vorzügliche Verwaltung der deutschen Kolonialbeamten folgende bemerkenswerte Ausführungen:

Vor dem Kriege sei auch von den ersten Kolonialsachverständigen des Auslandes anerkannt worden, daß die deutsche Regierung in ihren Kolonien auf eine wahrschafte Kulturpolitik bedacht gewesen sei. Das von dem Vorredner Dr. Hollitscher geforderte Verbot des Alkoholhandels sei deutlicherseits schon vor dem Kriege strikt durchgeführt worden, ebenso die vom Referenten verlangte „offene Tür“; das deutsche Mutterland habe jede Zollverregung in seinen Kolonien abgelehnt. Wie aber die deutsche Kolonialverwaltung auch für das Wohl der Eingeborenen gesorgt habe, gehe am besten aus den amtlichen Erklärungen des französischen Kolonialministers Churchill im Parlament hervor, daß es der englischen Verwaltung nicht möglich sei, das frühere Deutsch-Ostafrika auf der wirtschaftlichen und kulturellen Höhe zu erhalten, die es unter deutscher Verwaltung gehabt habe. Nicht minder bezeichnend seien die ständigen Bitten der Eingeborenen der verschiedenen deutschen Kolonien, ihnen die deutschen Beamten, Ärzte, Missionare und Farmer wiederzugeben, die sämtlich ausgewiesen seien und blieben. Auf dem Gebiete der ärztlichen Versorgung und besonders der Tropenhaut habe Deutschland mehr geleistet als alle anderen Länder, so zum Beispiel in der wirklichen Bekämpfung der Framboisse und der Schlafkrankheit. Nach dem Kriege sei von der französischen, wie von der belgischen Kolonialverwaltung die Unterdrückung der leichten als unwahrscheinlich bezeichnet worden. Inzwischen sei aber von der deutschen Wissenschaft das absolute wirksame Heilmittel gefunden worden.

Dagegen habe ein hervorragender belgischer Tropenarzt, Dr. Peeze, in Reptilie die Meinung ausgesprochen, daß infolge mangelnder ärztlicher Versorgung die Bevölkerung Belgisch- und Französisch-Kongos in einem Jahrzehnt ausgestorben sein würde. Aus dem Buche des früheren deutschen Kolonialministers Dr. Bell, „Die deutschen Kolonien unter der Mandatsherrschaft“, könne man ersehen, in welchem traurigen Zustande sich diese befunden. So sei z. B. durch die spanische Grippe binnen wenigen Monaten ein Drittel der Bevölkerung Samoas dahingerafft worden, was bei der früheren belgischen ärztlichen Versorgung ausgeschlossen gewesen wäre. Das deutsche Volk als ein Kulturmolk müsse unbedingt den Anspruch darauf erheben, zur Verwaltung der Kolonialmärkte als gleichberechtigt zugelassen zu werden. Der Rede folgte lebhafter Beifall.

Die Rede des deutschen Reichstagsabgeordneten Heile in der Ruhrdebatte war eine Antwort auf die Darlegungen des französischen Sprechers. Er hätte gewünscht, gerade aus französischem Munde auf diesem Kongress ein Bekennnis des besseren Frankreich zu hören. Daß Frankreich auf Grund des Verfaßter Vertrages einen Rechtsanspruch auf Reparationen habe, bestreite niemand in Deutschland, so wenig wie die Tatsache, daß Frankreich unter dem Kriege schwer gelitten habe. Nicht bloß diejenigen, welche damals in Weimar für die Unterzeichnung des Vertrages gestimmt hätten, sondern zum großen Teil mit besonderem Nachdruck gerade diejenigen, welche aus Überzeugung von der Unmöglichkeit der Erfüllung der Bedingungen dieses Vertrags abgestimmt hatten, hätten für die Durchführung der auferlegten Pflichten sehr alle Kräfte eingespannt. Wenn das in Frankreich bestritten werde, so müsse er darauf hinweisen, daß es nicht Deutschland sei, welches die Einholung eines Schiedsspruchs unparteiischer Richter zur Feststellung der Wahrheit verhindere. Außerdem sei die ganze Welt einig darin, daß die Methoden an der Ruhr nicht bloß von Deutschland allein, sondern auch von allen übrigen Ländern einschließlich Englands als rechtswidrig angesehen würden, sie seien wenig geeignet, die Reparationskraft Deutschlands zu verstärken. Man solle sich einmal prüfen, ob die Wunden, die man jetzt im sogenannten Frieden nicht bloß Deutschland, sondern auch England und allen anderen Ländern durch die Verzögerung der Arbeitsleistung und die Verminderung der Arbeitskräfte an Rhein, Ruhr und Saar schlage, nicht viel tiefer und schrecklicher wären und die täglich mehr würden, als diejenigen, welche man im Kriege erlitten habe. Der Redner führte dann unter anderem weiter aus, Frankreich solle seine Truppen vom Rhein zurückrufen, wodurch eine wesentliche Besserung seiner eigenen Lage erzielt werden könnte.

## Industriestand in Frankreich.

Der „positive“ Erfolg der französischen Ruhrbesetzung.

Das Pariser „Oeuvre“ teilt am 15. d. M. mit, daß die französisch-lothringische Schwerindustrie von dem Kaufpreis von 600 Millionen Franks, zu dem sie die sequestrierten chemischen Hütten und Industrieanlagen vom französischen Staate erworben habe, bis heute noch nicht einmal ein Drittel bezahlt habe, obwohl ausdrücklich vereinbart gewesen sei, daß die Kaufsumme innerhalb zweier Jahre zu entrichten sei, und obwohl der Frank inzwischen etwa 70 Prozent seines damaligen Wertes verloren habe. Die Käufer weigerten sich nicht nur, den Rest zu bezahlen, sondern sie seien nunmehr mit einem offiziellen Ersuchen an die Regierung herangetreten, die damals vereinbarte Kaufsumme zu ermäßigen. Sie machen nicht nur die schwere wirtschaftliche Krise, sondern vor allem auch die außerordentlichen Verluste geltend, die sie durch die Besetzung der Ruhr erlitten hätten. Der Skandal sei um so größer, als die Industriellen es verstanden hätten, die in die Zukunft von Milliarden gehenden Kosten zahlloser Prozesse, die teils aus dem Sequesterationsverfahren selbst, teils daraus resultierten, daß sie die von ihnen abgeschlossenen langfristigen Lieferungsverträge nicht einzuhalten vermögen hätten, der Staatskasse aufzubürden! Alles in allem laufen die Operationen darauf hinaus, daß die französische Regierung die einzige Industrieanlagen, deren Wert heute mit mehr als zwei Milliarden Franks zu veranschlagen sei, an eine kleine Gruppe Privatgeiger abgetreten habe, ohne einen Centime dafür einzufordern zu haben. Das sei um so schlimmer, als Frankreich, dessen Anteil an dem Liquidationsverlust nur 52 Prozent betrage, gezwungen sei, die restlichen 48 Prozent in bar aus allgemeinen Steuermitteln an die Alliierten herauszuzaubern. Das ganze Verfahren sei ein Skandal, der sich würdig in die Serie der großen Affären vom Schlag der Sequestrierung der Kirchengüter und der Liquidation der von Amerika zurückgelassenen Kriegsvorräte einreißen lasse.

## Eine ernste Warnung.

Die Behandlung oberschlesischer Arbeiter in Frankreich.

Schon mehrfach haben polnische Zeitungen auf die Behandlung hingewiesen, die oberschlesischen Arbeitern auf französischem Boden widerfuhr und die von diesen Blättern als skandalös bezeichnet wurde. Bekanntlich ist es im Sejm auch bereits zu einer Auseinandersetzung gekommen, die ebenfalls diese Frage zum Gegenstand hatte. Trotz der Leidenschaften der Oberschlesiener in Frankreich finden sich immer noch Hunderte von Landsleuten, die sich durch Versprechungen in tiefstem Elend verlocken lassen. Eine neue Warnung bietet die eidesstattliche Aussage eines Oberschlesiens, in der es heißt:

Ich bin verheiratet und war auf Niederschächte beschäftigt. Meine Familie wohnt in Danzig, Kreis Rattow, Flurstraße 11.

Am 9. Juni d. J. ging ich nach Myślowitz, Einkäufe zu besorgen. Mit mir ging noch der Hüttenarbeiter Theodor Hassbach aus Wilhelminenhütte mit. Unterwegs hielt uns ein Agent an und überredete uns, nach dem Ruhrgebiet zu fahren, wir werden unter Franzosen viel Geld verdienen.

Als wir den Vertrag unterschrieben hatten, wurden wir photographiert, am nackten Körper mit einem französischen Stempel gestempelt und kurz geschoren. Auf vier verschiedenen Stellen wurden von uns Fingerabdrücke genommen. Ich fuhr am 12. Juni d. J. mit einem Transport von ungefähr 1000 Mann von Myślowitz nach Danzig. In Danzig wurden wir auf dem Dampfer „Pologne“ eingeschiff und gelangten dann nach Dünkirchen. Von hier fuhren wir mit der Bahn bis Courteries, von dort bis Herne. Barackenkolonie gingen wir zu Fuß. Schon in Dünkirchen wurden wir den verschiedenen Gruben zugeordnet.

Ich mit neun anderen Oberschlesiern wurde der Grube Mines de Herne 21 zugewiesen. — Wir arbeiteten mit Polen, Kongrespolen, Galizianern und Marokkanern zusammen. Die Franzosen arbeiten nicht, sie beaufsichtigen nur. Wir mussten in Baracken auf Strohsäcken schlafen, keine Bettstellen, keine Kochgelegenheit vorhanden, letztere mussten wir erst selbst schaffen. Die Franzosen verdienten täglich 45 Francs, wir nur 17 Francs. Erst beaufsichtigen uns je sechs Mann. gearbeitet wurde acht Stunden; Ein- und Ausfahrt, sowie Wege werden nicht gerechnet. Von 17 Francs wird 1 Frank Kranken- und Versicherungsgeld abgezogen. Rest reicht kaum für den Lebensunterhalt. Für Kleidung und Schuhe nichts. Unter Tage kein Trinkwasser. Bedürfnisanstalten fehlen gänzlich. Da fortwährend Angeworbene entlaufen, kommen täglich neue an.

Die Behandlung der Arbeiter durch die Franzosen ist sehr schlecht. Trotz höherer Arbeit wurden wir von den Aufsehern mißhandelt und dabei zu noch höherer Leistung angelebt. Die Franzosen werden sehr aufgefordert, sie erhalten Weißbrot, Wein, Schokolade, Datteln, Feijoa, Avocados und allerlei Nascherei in der Grube. Sie beschimpfen uns (Polen) und sagen, Germanen müssen kauft gehen und wir Oberschlesiener werden erst in 15 Jahren richtige Polen. Der frühere Polizeibeamte August Dobra aus Birkental ist auch erschichtet, ich traf ihn in Dortmund ohne Fußbekleidung. Nach mancherlei Fähigkeit und Drangsalierungen kam ich hier endlich an, wurde aber an der polnischen Grenze festgehalten.

(Auszug aus einem Vernehmungsprotokoll v. 9. August 1923. Kriminalabteilung Hindenburg D.-S.)

## Republik Polen.

Aus der polnischen Diplomatie.

Warschau, 17. August. Blättermeldungen aufzeigen, die Abberufung des polnischen Gesandten beim Vatikan Basili, des Nigeriischen Gesandten Nodoko und des Moskauer Gesandten Knoll definitiv beschlossen worden.

Marschall Piłsudski über seine Vorlesungen.

Wilna, 17. August. Marschall Piłsudski erklärte in einer Unterredung, die er dem Redakteur des „Glos Wileński“ gewährte, daß er in den fünf angekündigten militärischen Vorlesungen, die er in der Siadecki-Schule und in der Universität halten wird, keine politischen Momente berühren werde. Aus dem weiteren Inhalt der Unterredung geht hervor, daß Marschall Piłsudski einen kritischen Standpunkt zu der gegenwärtigen Wahlordnung eintnimmt. Diese Wahlordnung sei der Grund dafür, daß es unter den zahlreichen Sejmklubs keine Gruppierungen gäbe, die im Zeithaberg der Wiedergeburt Polens entstanden sind.

Die polnischen Finanznahmen

sollen im Jahre 1924 auf Grund von Angaben des Vize-ministers Markowiak sich verdoppeln. Den Berechnungen wurde die Zloty-Währung zugrunde gelegt. Die Befreiung der Einkommen und anderer Steuern des Jahres 1924 sind anderthalb- bis zweimal so groß wie im laufenden Jahre. Es wurde anerkannt, daß die Steuern auf einem feststehenden Wertmesser (Zloty) basieren müssen. Anträge in dieser Angelegenheit werden dem Warschauer Sejm in der kommenden Session zugehen.

Die sowjetisch-ukrainische Deputation zur Festsetzung der Entschädigungskosten für Polen hat, wie aus Warschau berichtet wird, der polnischen Delegation nur den zehnten Teil der von Polen geforderten Summe angeboten.

Das Warschauer Statistische Amt hat den Teuerungskoeffizienten im Laufe der ersten Hälfte des August auf 32,25 Prozent Steigerung gegenüber dem Monat Juli festgesetzt.

## Deutsches Reich.

Ehrhardt in Innsbruck.

Die Münchener-Augsburger Abendzeitung meldet aus Innsbruck: Der aus Deutschland flüchtige Korvettenkapitän Ehrhardt ist in Innsbruck eingetroffen und hat sich polizeilich gemeldet. Ehrhardt wurde bei der Meldung von der Polizei mitgeteilt, daß er als politischer Flüchtling keinerlei Beschwerden und Enthauptnahme zu befürchten habe.

Reichsminister und Oberpräsident.

Der zum Reichsminister für die besetzten Gebiete ernannte Oberpräsident Dr. Fuchs wird im Einverständnis mit den Regierungen des Reiches und Preußens auch während seiner Ministerialität das Amt als preußischer Oberpräsident der Neiprovinz beibehalten.

Verzehrfachung der Fahrpreise.

Die Reichsbahnverwaltung gibt nunmehr die neuen Tarife für den Güter- und Personenverkehr bekannt. Beim Güterverkehr tritt die Schlüsselzahl und damit die wertbeständige Berechnung schon am 20. August in Kraft. Der Multiplikator beträgt 1200 000, die Steigerung gegenüber dem 1. August 2000 v. H. Bei den Personentarifen tritt die Wertbeständigkeit erst am 1. September in Kraft, und man hat deshalb eine vorläufige Erhöhung um 200 v. H. also eine Verzehrfachung der Tarife vorgenommen.

## Aus anderen Ländern.

Militärsystem in Russland.

Das Zentral-Exekutivkomitee des Sowjetbundes hat wie der Ost-Express meldet, ein Gesetz über die Bildung von territorialen Truppenverbänden und über die militärische Ausbildung der Bevölkerung erlassen. Die auf territorialer Grundlage formierten Truppenverbände setzen sich aus Stammtruppen und aus einem jeweils wechselnden Bestande zusammen. Die Stammtruppe besteht innerhalb von vier Jahren absolviert; die in diesem Bestande diensttuende Bürger behalten während der Dienst- und Übungszzeit ihren Zivilberuf bei und werden nach Absolvierung ihrer Dienstpflicht der Reserve der ständigen Armee befehlert. Die militärische Vorbereitung der werktägigen Bürger vom 16. Lebensjahr ab bis zum militärischpflichtigen Alter jährlich zu mehrwöchigen militärischen Übungen eingezogen werden. Dies Gesetz ist der erste Schritt zur Durchführung des Militärsystems in der Armee des Sowjetbundes und soll dazu dienen, bei einer verhältnismäßig geringen Stärke des bestehenden Heeres im Mobilisationsfall schnell große Truppenverbände ins Feld stellen zu können.

Mexikanische Regierungsbeamte spenden für die Ruhrhilfe.

Aus Mexiko meldet die Agencia Duems: Die Beamten des mexikanischen Finanzministeriums haben mit Genehmigung des mexikanischen Finanzministers Adolfo de la Huerta eine Sammlung für die notleidenden Kinder des Ruhrreviers veranstaltet, die den ansehnlichen Betrag von 1250,20 mexikanischen Goldpesos einbrachte. Die Summe wurde von einer Deputation der Beamten der deutschen Gesandtschaft in Mexiko überbracht.

## Ein Kampf mit untuglichen Mitteln.

Ein bekannter Politiker über die Bekämpfung der Teuerung.

Der Professor der Nationalökonomie an der Jagiellonischen Universität Adam Krzysztofowicz äußert sich im Krakauer „Gaz“ über die gegenwärtige Methode der amtlichen Bekämpfung der Teuerung in interessanter Weise. Seine Ausführungen bringen zwar für den volkswirtschaftlich geschulten und kritisch veranlagten Leser nichts Neues, aber sie haben wegen der Schärfe und Klarheit der wissenschaftlichen Bemitsführung Anspruch auf weitere Verbreitung. Krzysztofowicz schreibt also:

„Man hört fortwährend überall die Frage, ob es sich bei dem gegenwärtigen Kurs von  $\frac{1}{4}$  Million Mark polnisch für 1 Dollar noch lohnt, Dollars zu kaufen, ob der Preis des Dollars eine Million polnischer Mark überschreiten wird, oder ob es uns gelingen wird, der Katastrofe zu entgehen, in die Deutschland hineingeraten ist. Die Antwort auf die letzte Frage ist einfach. Alles hängt von der Politik der Regierung ab. Wenn wir uns zu einer Kraftanstrengung und zur Energie aufraffen, die den Regierungen vieler, vom Kriege sehr empfindlich betroffener Staaten und auch den Tschechen, Litauern, Letten, Esten und sogar den geschlagenen Österreichern nicht gefehlt hat, so werden wir gerettet werden. Sieht es nun so aus, als ob ein guter Weg eingeschlagen würde? Mit großem Bedauern bekannte ich, daß die letzten Nachrichten aus Warschau nicht ein Beugnis dafür ablegen, daß die Regierung die Lage versündigvoll ansteht.“

Es wird gemeldet, daß der neu ernannte außerordentliche Kommissar für die Bekämpfung der Teuerung einen Kredit von einem Dutzend Milliarden nachgefragt habe zum Ankauf von Getreide und zur Anlage von staatlichen Getreidemagazinen. Es wird gesprochen von einem Antrag auf Gewährung von staatlichen Krediten. Die Euphemismen, die die militärischen Städte in der Kriegszeit anwandten, wenn es galt, der Öffentlichkeit von einem Rückzug Kenntnis zu geben, bilden heute bei uns den Gegenstand von Scherzen. Aber dauernd läuftet wir uns noch über die finanziellen Schönereien. Sehr viele Leute hören andächtig auf die Quadschal, welche über die Gewährung von staatlichen Kreiden Nachrichten verbreiten. Es kommt ihnen nicht in den Sinn, sich zu fragen, woher der Staat Kredit gewähren kann. Vor dem Kriege ließ man seine Ersparnisse aus. Statt Waren zu kaufen, die man für den eigenen persönlichen Gebrauch oder für Erwerbszwecke nötig hatte, trat man seine Kaufkraft gegen Blößen an einen anderen ab. Die Kaufkraft wanderte von Hand zu Hand, aber sie verzögerte sich nicht. Was geschieht heute? Der Staat hat keine Fonds, er ist blank und arm wie eine Kirchenmaus. Wenn der Antrag des Herrn Kommissars aufrechterhalten wird, wird sich der Geldsumma um eine Reihe weiterer Milliarden vergrößern. Der Herr Kommissar wird niemandem Kredit gewähren, denn er verzerrt über seine Ersparnisse. Er wirkt lediglich eine neue geldliche Kaufkraft auf den Markt und ruft dadurch eine neue Teuerung hervor; denn durch die erhöhte Nachfrage muß der Preis steigen. Er vollführt diese Operation auf Kosten derjenigen, die das Geld oder Geldforderungen besitzen, denen heimlich in Form der Teuerung anstatt offen durch Steuern ein Teil ihres bisherigen Vermögens weggenommen wird.

Der Antrag des Herrn Kommissars unterliegt zwei Irrtümern. Ihm scheint es, daß er Kredit verlangt. Aber er sieht nicht, daß er diesen anstiftet zur Ausgabe von minderwertigem Gelde, das diesen für den Empfänger keinen dauernden Wert oder einen wirklichen Wertmesser darstellt. Ferner sieht er nicht, daß dieses Geschäft die Quelle riesiger Fehlbeträge werden muß. Hat denn der Herr Kommissar nichts gehört von der Entstaltung von Unternehmen als einem der Mittel zur Sanierung? Schon pflegen es die Späne von den Dächern, daß gegenwärtig in Polen und in verschiedenen anderen Ländern die staatlichen Unternehmen mit großem Defizit arbeiten und das eventuell ihre Verbuchtung jetzt auf der Tagesordnung steht. Der Herr Kommissar hat weder von den neuern noch von den früheren Versuchen etwas gelernt. Es will uns mit einem neuen Unternehmen beglücken, und noch dazu mit einem so gewagten, wie es der Handel mit Getreide ist. Die internationale Finanzkonferenz in Brüssel hat einstimmig ihre Ansicht dahin kundgegeben, daß eines der grundsätzlichen Mittel der Heilung das ist, daß der Staat die Verbilligung des Getreides durch eigene Geldbeihilfen in der oder jener Form unterläßt. Aber diese Stimme ist entweder bis zum Ohr des Herrn Kommissars nicht gedrungen, oder sie macht auf ihn keinen Eindruck.

Die Verteidiger dieses Plans werden antworten, daß doch die Gelder nach dem Verkauf des Getreides wieder zurückfließen. Sicherlich, aber in die Staatskasse fließen nur Mark zurück, die eine um vieles geringere Kaufkraft besitzen. Wenn der Herr „Sparkommissar“ auf der Höhe seiner Aufgabe stände, wäre er verpflichtet (vielleicht hat er es übrigens getan — ich weiß es nicht), lautem Protest zu erheben gegen die Verschwendungen des Herrn Kommissars zur Bekämpfung der Teuerung, der durch die Entwertung von Milliarden auf Erhöhung der Teuerung beiträgt. Nicht die Absichten entscheiden, sondern die Taten.“

Der Verfasser schließt seine Betrachtungen:

„Solange wir nicht einen Sanierungsvplan entwerfen, der das ganze Problem umfaßt, solange wir nicht begreifen, daß es jetzt im Frieden an der Zeit ist, mit dem Grundsatz „der Zweck heiligt die Mittel“ zu brechen, solange wir nicht der Inflation in jeder Gestalt zu entgehen, wird von einer Gefundung der Verhältnisse keine Rede sein können. Wenn der Antrag des Herrn Kommissars durchgeht, wird der Dollar in die Höhe springen. Der Antrag ist geradezu eine Schwerlast gegen Verluste für diejenigen, die auf die Waffe der polnischen Mark spekulieren. Herr, verzeihe Ihnen nicht, wenn Sie auch nicht wissen, was Sie tun.“

Unsere geehrten Freunde werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesem Blatte machen, sich freundlich auf dasselbe zu beziehen.



# L. Hempler :: Wagenfabrik

Bydgoszcz, Dworcowa 77

Bromberg, Bahnhofstraße 77

fabriziert

## Kutschwagen aller Art :: Arbeitswagen

ferner als Spezialität

7661

### Kutschwagen - Kasten — Räder — Arbeitswagen - Untergestelle

#### Buchführungs- Unterricht

Maschinenschreiben, Stenographie, poln.  
Unterricht, Bücherabschläge u. w.  
G. Vorreau, Bücher-Revisor,  
Jagiellońska (Wilhelmstr.) 14. :: Tel. 1259.

**Photographische Kunstanstalt**  
Th. Joop Inh. Nawrotzki & Wehrmann  
Photographien, Vergrößerungen, Pastelle  
Malereien in bekannter Ausführung.  
Danzigerstr. (Gdańska) 16/17  
gegenüber der Paulskirche. 7684

**„Turkos“**  
Qualitäts-Zigarette  
10 000.— Mark  
pro 20-Stück - Packung  
Fabryka papierosów, tytoni i gáz  
„Druh“, Bydgoszcz,  
Poznańska 28.  
Telefon 1670. 809  
Wiederverkäufer erhalten Rabatt !!!

#### Piano - Flügel Harmonium

neu und gebraucht mit Garantie  
erhalten Sie am besten u. billigsten

im 7986

Pianohaus B. Sommerfeld  
Pianofortebauer  
Tel. 883. — Sniadeckich 56.

#### Haarneze. — Zöpfe.

Verkaufe: Hauben- u. Stirnneze, Naturhaarzöpfe, Loden, Unterlagen und Exporthaar.

Ich kaufe: Ausgekämmte Frauenhaare  
Rilo 30 000 Mt. und mehr. 7647

Repariere: Puppen und Haarschmuck.

Anfertigung sämtl. Haararbeiten auch aus eigenem Haar.

Fabrikation v. Haarnezen u. Zöpfen, Dworcowa 15.

#### Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren

steht am Lager

Glohlampen und Installations-Material

**Wilh. Buchholz, Ingenieur**  
Bydgoszcz, Danzigerstraße 150 a.

Gegründet 1907

Ausführung elektrischer Licht- und Kraftanlagen.

wegen Reparatur bleibt  
**die Bodeanstalt**  
am Montag, den 20.  
u. Dienstag, d. 21. cr.

geschlossen  
C. A. Franke.

Die Sie Ihre  
**Malerarbeiten**  
vergeben, fordern Sie von mir Kosten-  
anschlag ein. 8145

Lemania, Sw. Trójcy 6, Hof, II.  
Ausführung sämtlicher Malerarbeiten  
in billigsten Preisen.

**Spezialgeschäft**  
für  
Herrengarderobe

**Leon Konieczka**  
ulica Gdańska 26  
Bydgoszcz

Empfehle  
für die Saison:  
Herren-Anzüge ::  
Raglans u. Paletots  
in den neuesten Fassons  
und schönen Farben  
in großer Auswahl. 8242

Meiner geschätzten Kundenschaft  
offeriere ich sämtliche Waren zu außergewöhnlich vortheilhaften Preisen und bürge  
zugleich für sachkundige und reelle Bedienung.



#### Hüttenföls u. Steinfohlen

aus besten oberschlesischen Gruben  
für Industrie, Landwirtschaft u. Hausbrand  
offerten zu günstigsten Bedingungen, bei direkter Grubenverladung,  
bzw. ab Station Bydgoszcz. 7660

**Gottlieb Bohm,**  
Bydgoszcz-Dtole, ul. Berlinska 11/12. Telefon 1744.



#### ✗ Hüttenföls ✗ und Steinfohlen

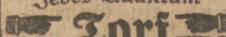
aus besten oberschlesischen Gruben in allen Sortierungen für Industrie und Hausbrand liefern waggonweise und in kleineren Mengen bei billiger Preisberechnung und nehmen Vorbestellungen entgegen

**Schlaaf & Dąbrowski**  
Bydgoszcz, Marcinkowskiego 8a.  
Telefon 1923.

Bitte Offerten einfordern.

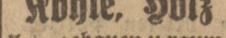


Jedes Quantum



Zorf

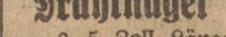
oberfläche, u. Dombrow.



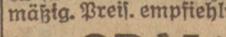
Rohle, Holz

klein gehauen u. raum-

meterweise sowie



Buchen - Holzholz



Drahtnägel

von 2-5 Zoll Länge

ein gros und détail zu

mächtig. Preis empfiehlt



Ja, „OPAL“

ul. Dworcowa 18 d

Telefon 1285.



**Urbin**  
die gute Ware  
erhält die Schuhe  
viele Jahre!

Hersteller: Urbin-Werke, Chem. Fabrik  
G. m. b. H., Danzig, am Troyl

Bromberg, Sonntag den 19. August 1923.

**Pommerellen.****Eine neue Verleumdung.**

In Nr. 175 des in Thorn erscheinenden „Słowo Pomorskie“ vom 3. August dieses Jahres ist unter Brodnica (Strasburg) folgendes zu lesen:

„Den Polizeibehörden zur Kenntnis!

Seit einiger Zeit hält sich in unserem Kreise bei seinem Schwiegervater, dem Rittmeister Weißermel in Słoszewo, Herr Oberleutnant von Wibleben auf, ehemaliger Leiter der Nachrichtenabteilung der 35. Division zur Zeit des Grenzduches in Brodnica. In Unbeträcht der Tätigkeit des hochgeborenen Herrn heißt es vorsichtig sein, da Herr von Wibleben in besonderem Auftrage hergekommen ist. — In der Stadt wie auf dem Lande wird vielfach auch davon gesprochen, daß zur Mackensfeier in Marienburg aus unserem Kreise Herr Rittmeister Weißermel und Herr Schulz (gemeint ist wohl Gutsbesitzer Schulz-Malken) erschienen sind. Die hiesige Kriminalpolizei beschäftigt sich in der Hauptache mit den Preisen in den hiesigen polnischen Läden, wahrscheinlich weil sie keine andere Beschäftigung findet. Weit wichtiger wäre es aber, ein schärferes Auge zu werfen auf die Wibleben, Weißermel und Schulz zu werfen.“

Zu diesem Herzenserguß des „Słowo Pomorskie“, der offensichtlich heiterlichen Zwecken dienen soll, sendet uns Herr Economerat Weißermel-Słoszewo folgende Richtstellung:

„Der Bericht des „Słowo Pomorskie“ ist vollständig aus der Lust gegriffen, denn:

1. hält sich mein Schwiegersohn bei mir nicht in besonderem Auftrage (wissen denn?) auf, sondern er wohnt seit Kriegsende mit seiner Frau, meiner ältesten Tochter, und seinen beiden Kindern bei mir. Er ist von Beruf Landwirt und unterstützt mich in meiner Wirtschaft, da ich bereits 68 Jahre alt bin. Mein Schwiegersohn ist auf dem Majorat Wibleben im Kreise Wirsitz geboren, und seine polnische Staatsangehörigkeit steht außer Zweifel. Aus welchem rechtlichen Grunde fordert man also seine Stellung unter polizeiliche Aufsicht?

2. Weider ich noch Herr Gutsbesitzer Schulz-Malken haben in einer Mackensfeier in Marienburg teilgenommen. Ich versichere ehrenwörtlich, daß ich keine Kenntnis von einer Mackensfeier in Marienburg gehabt habe und auch bis heute noch nicht weiß, ob, wann und bei welcher Gelegenheit Generalfeldmarschall von Mackensen in Marienburg war. Möge mir das Gegenteil bewiesen werden! — Meine Vorfahren waren seit 188 Jahren im Kreise Strasburg ansässig, und ich genieße bei den gebildeten Polen dasselbe Ansehen wie bei den Deutschen.“

Man muß diesen Tatbestand — frei von jedem Kommentar — auf sich wirken lassen, um die verleumderische Tätigkeit gewisser Gegner des Deutschstums in Polen in ihrer vollen Erbärmlichkeit zu erkennen. Weil man keine Beweise für unsere Schuld hat, greift man zu schmückigen Waffen, um uns zu vernichten. Wir wissen diese Gefahr voll einzuschätzen, aber wir sind ebenso gewiß, daß alle Gift-

pfeile auf ihren Schüßen zurückprallen müssen. Die polnische Geschichte, in der dieselbe Gattung unpolitischer Hebamstel schon vor Jahrhunderten die gleiche staatsverderbliche Politik zu treiben wußte, ist ein schauriges Menetekel für diejenigen, die sich den einfachsten Grundbegriffen der politischen Kampfmoral (wenngleich durchaus dieser überflüssige Kampf sein soll!) nicht beugen wollen.

Wir wundern uns nur über eins: daß die polnische Gemeinschaft ihren reinen Schild durch derartige Verleumdungen widerspruchlos beslecken läßt.

**Der Durchschnittsroggenpreis im Juli.**

In unserer Nummer 181 vom 11. August dieses Jahres brachten wir die Meldung, daß die Regierungskommission den als Grundlage für die Landarbeiterlöhne in der Wojewodschaft Pommerellen maßgebenden Roggenpreis für den Monat Juli auf 257,500 Mark festgesetzt hat. Um Unklarheiten zu vermeiden, sei festgestellt, daß es sich hierbei natürlich um Doppelzentner handelt.

18. August.

**Graudenz (Grudziądz).**

\* Polizeiwachtmeisterkursus. Am Donnerstag fand in der Tarpener Kaserne (Wladyslawa Łokietki) die feierliche Eröffnung des ersten Polizeiwachtmeisterkursus in Pommerellen statt. Nach dem Festgottesdienst wurden den Vertretern der Behörden die Kursusteilnehmer vorgestellt, worauf mehrere Ansprachen folgten. \*

\* Die Singakademie wird außer kleineren Veranstaltungen die Aufführung von Schumanns großem Chorwerk „Paradies und Peri“ vorbereiten. \*

\* Das Sommerfest, das die Arbeitsgemeinschaft „Liebertafel“ — „Melodia“ zum Benefit ihres Dirigenten, Musikdirektor Elsässer im Tivoli veranstaltete, war sehr zahlreich besucht und nahm einen anregenden Verlauf. Der musikalische Teil bot ausgezeichnet vorgetragene Chöre und Einzelstücke, sowie Instrumentalvorträge der Tellerischen Liebhaberkapelle. Auch für allerlei Unterhaltung und Belebung im Freien war für die kleine und große Welt reichlich Sorge getragen, und den Abschluß bildete ein gemütliches Tanzkränzchen. \*

**Thorn (Toruń).**

\* Das Schulgeld im städtischen Mädchengymnasium beträgt ab 1. August für Schülerinnen aus der Stadt 20, für solche aus dem Landkreise 30 Złoty vierteljährlich (1 Złoty jetzt zu 40 000 Mark). \*\*

\* Der Wasserzins ist gemäß Beschluss des Magistrats vom 9. August auf 3000 M. pro Kubikmeter erhöht worden. Dieser Preis gilt von der letzten Ableitung. \*\*

\* Thorner Marktbericht. Der Freitag-Wochenmarkt war nicht ganz so gut wie seine Vorgänger beschriftet, wies jedoch genügend Vorräte auf. Die Preise für Butter und Eier erlitten weitere Preisssteigerungen. Butter wurde auf polizeiliche Vermittlung mit 35 000 Mark pro Pfund verkauft. Seit langem ist sie in vielen Familien nur noch dem Namen nach bekannt, denn das Geld reicht nicht mehr zum

Kaufe aus. Eier haben auch bald den Preis von 2000 Mark pro Stück erreicht, die Mandel wurde heute mit 24 000 bis 27 000 Mark angeboten. Die Preise auf dem Gemüsemarkt waren dagegen durchaus angemessen zu nennen. Weiß-Nekt und Wirsingkohl kam auf 1000 bis 6000 Mark, Blumenkohl bis 8000 Mark, Gurken je nach Größe auf 350 bis 800 Mark. Mohrrüben kosteten 1000 Mark, rote Rüben 1000 bis 2000 Mark, Tomaten 15 000 bis 20 000 Mark. Sehr stark angeboten und für Einmachzwecke gut gekauft wurden Preiselbeeren, die anfangs für 8000 Mark, gegen Mitte des Marktes aber bereits für 6000 Mark pro Liter zu haben waren. Eine Frau, die große Mengen anderer ähnlich aussehender Beeren unter ihren Preiselbeeren bestanden hatte, wurde von einigen Käufern der Polizei angezeigt und mußte sich zur Wache bequemen. Blaubeeren waren auch noch in riesigen Mengen zu haben, der Liter für 8000 bis 4000 Mark. Rehfüchsen kosteten 1000 und 1500 Mark pro Pfund. Kirschen und Pfirsiche brachten 5000 bis 8000 Mark je Pfund. Johannisbeeren 4000 bis 5000 Mark und Stachelbeeren 7000 bis 8000 Mark. Erstmalig angeboten waren Weintrauben, das Pfund zu 25 000 Mark. Für frische Kartoffeln schwankte der Preis zwischen 55 000 bis 70 000 Mark, je nach Qualität. Auf dem Geflügel- und Fischmarkt waren die Preise unverändert. \*\*

\* Thorner Viehmarktblatt. Auf dem letzten Viehmarkt am vergangenen Donnerstag wurden gezahlt für Läufigerhähne von 25 bis 35 Kilo Lebendgewicht 800 000 bis 900 000 Mark, von 35 bis 50 Kilo Lebendgewicht 900 000 bis 1 000 000 Mark. Ferkel wurden paarmäßig mit 600 000 bis 700 000 Mark gehandelt. Ziegen stückweise mit 300 000 bis 400 000 Mark. Der Auftrieb betrug 28 Fähringe, 63 Ferkel und 6 Ziegen. \*\*

\* Pferdeversteigerung. Am 30. August, vorm. 10 Uhr, findet vor dem Gebäude des Starostwo (Landratsamt) eine Versteigerung von ausgemusterten Militärpferden statt. Pferdehändler sind vom Militärs ausgeschlossen. \*\*

\* Von der Weichsel bei Thorn. Freitag früh zeigte der Pegel einen Wasserstand von nur 0,26 Meter über Null an. — Schiffsservice war nicht zu verzeichnen. Die vor der Stadt liegenden Droschen sind sämtlich abgeschwommen. \*\*

\* Ein grüheres Schadensereignis entstand Montag abend in dem Hause ul. Wolnej (Kometenstraße) Nr. 7. Herr Roeder gehörig. Die um 7½ Uhr alarmierte Feuerwehr fand bei ihrem Eintreffen den ganzen Dachstuhl sowie einen Teil des Haussinns in hellen Flammen siehend vor. Gänzlicher Wassermangel erschwerte das Rettungswerk anfänglich außerordentlich. Es mußte eine fast einen Kilometer lange Schlauchleitung nach der Bache gelegt und von dort das Wasser mittels Motorspritze gepumpt werden. Nach halbstündiger Arbeit war die Hauptgefahr glücklicherweise gebannt, aber erst um 11½ Uhr nachts konnte die Wehr abrücken. Durch das Feuer wurde das Dach zerstört und ein Teil des Haussinns stark mitgenommen. Das Haus, das von ärmlichen Leuten und Witwen bewohnt ist, ist sehr niedrig verichert, so daß dem Besitzer ein gewaltiger Schaden entstanden ist. Bei dieser Gelegenheit seien alle Interessenten an die zeitgemäße Erhöhung ihrer Versicherungswertlichkeiten erinnert. \*\*

\* Diebstähle von Handwagen häufen sich hier, und wiederholt sind solche am hellen Tage verübt worden. So z. B. wurde am Mittwoch ein dem Kaufmann Skalski gehöriger Handwagen entwendet, als der Wagenführer ihn vor dem Stadtbahnhof stehen ließ, um am Zuge Gepäckstücke in Empfang zu nehmen. \*\*

**Thorn.****Thorner Vereinsbank**

Sp. z o. odp., Toruń

Aelteste Bank am Platze, gegr. 1860

Ausführung aller bankmässigen Geschäfte

Höchste Verzinsung von Einlagen

Devisen-Kommissionär.

Telefon Nr. 693 u. 694. Postscheckkonto Poznań Nr. 203574.

Ralisalz  
Phosphorsäure  
Stidstoff

Kleie  
Ölsuchen (Mehl)  
Kohlen

und  
bieten an

Laengner & Illgner,  
Toruń.

Telefon 111. 7703 Telefon 111.

Freiwillige  
Versteigerung.

Für Fleischer!

Am Dienstag, den

21. August, vorm. 11 Uhr, werde ich auf dem

Hof des Hauses Ba-

zienno 10 (Spedition),

folgd. dorfbingeschäfte

Gegenstände öffentlich

meistbietet geg. Bar-

zahlung versteigert:

1. Wolf,

1 gr. Kessel,

1 Spritze

u. v. a. Fleischerei-

geräte und Einrich-

tungen.

Zaniszewski,

tomornit Ladown.

**Holzbearbeitungs - Maschinen**

Komplette Sägewerks-, Möbel- und Bau-Tischlerei-Einrichtungen

Ausstellungs - Maschinen ständig am Lager

Ersatzteile sofort lieferbar

Monteure ständig zur Verfügung.

Maschinenfabrik

Adolf Krause & Co., T. z o. p.

Telef. 646. Toruń-Mokre. Telef. 646.

Vertreter der Fa. „Unia“ Zjednoczone Fabryki

Maszyn C. Blumwe i Syn. Tow. Akc., Bydgoszcz

für Pommere. 7028

**Thorner Vereinsbank**

Sp. z o. odp., Toruń

Aelteste Bank am Platze, gegr. 1860

Ausführung aller bankmässigen Geschäfte

Höchste Verzinsung von Einlagen

Devisen-Kommissionär.

Telefon Nr. 693 u. 694. Postscheckkonto Poznań Nr. 203574.

Sofort lieferbar:

Getreidemäher

Ambi  
Cormick  
Deering

Dünger-

streuer

Orig. Westfalia

Elevatoren, Strohpress., Heu- u. Schwadenwender

Pferderechen sowie sämtl. and. landw. Maschinen

Gr. Mähmaschinen - Ersatzteillager.

Adolf Krause &amp; Co. T. z o. p.

Toruń-Mokre, ul. Grudziądzka.

Tel. 646.

Grasmäher

Cormick  
Deering  
Dt. Werke

Lokomobilen

Dreschkästen

Motore

Elevatoren, Strohpress., Heu- u. Schwadenwender

Pferderechen sowie sämtl. and. landw. Maschinen

Gr. Mähmaschinen - Ersatzteillager.

Adolf Krause &amp; Co. T. z o. p.

Toruń-Mokre, ul. Grudziądzka.

Tel. 646.

Sofort lieferbar:

Wäsche

wird ausgebessert, in

F. Schüler u. Schülerinn.

u. außer dem Hause, Fr. E. Fahr, Michiew.

Toruń, Seglerstr. 10, II.

s. 147

Gute Pension

wird ausgebessert, in

F. Napiórkowski, Toruń, Plac Sw. Katarzyny 1.

s. 147

Zucker

gelben u. weißen kaufen

F. Napiórkowski, Toruń, Plac Sw. Katarzyny 1.

s. 147

Buchene

Speichen

s. 228 trocken,

Buchene

Felgen

s. 228 sofort abzugeben.

S. Lipski

er. Culm (Chelmno), 16. August. Schon seit längerer Zeit entdeckte man durch rechnerische Vergleiche bei dem Gaswerk Verluste an Gas und schrieb diese der Unrechtmäßigkeit einiger Röhren im Straßennetz zu. Es wurden auch hier und dort mit Apparaten Prüfungen vorgenommen, aber keine Aufklärung erzielt. Dem Nachbarn eines Einwohners nun fiel es auf, als er zufällig die Gasrechnung des letzteren sah, daß diese einen kleineren Betrag aufwies, während der Mann ein größerer Verbraucher als er selbst war. Er brachte dieses zur Anzeige und so ordnete der Magistrat eine Revision der Gasleitung bei dem Betreffenden an. Man fand dort eine Nebenleitung, die weit vor dem Gasmeister angebracht war, und diese diente nicht nur zu Koch- und Beleuchtungszwecken, sondern auch zur Heizung von Gasöfen. Da der Betreffende das Haus schon einige Jahre besitzt, so nahm der Magistrat an, daß er die Nebenleitung schon bei der Besitznahme des Hauses angelegt, somit für diese Zeit die Nachzahlungen zu leisten habe, die mehrere Millionen Mark betragen. Außerdem ist die Sache der Staatsanwaltschaft übergeben worden.

\* Culmsee (Chelmno), 17. August. Der Gartenausbau, der am Sonntag vom Deutschen Wohlfahrts-Frauenverein zum Besten des hiesigen Siechenhauses veranstaltet wurde, hat einen Reinertrag von über 20 Millionen Mark gebracht. — Gestern früh vor 7 Uhr geriet der Dachstuhl des Hauses Markt Nr. 7 in seiner ganzen Ausdehnung in Brand. Die erste Hilfe wurde von Nachbarn geleistet, um wenigstens das Trennfeste Haus, auf das der Wind die Flammen trieb, zu halten, was dann auch gelang. Die Feuerwehr war bald zur Stelle, ebenso die Feuerwehr der Zuckersfabrik, und den vereinten Kräften gelang es, das Feuer auf das eine Grundstück zu beschränken, doch hat das Trennfeste Haus, das bereits an mehreren Stellen brannte, durch Wasser stark gelitten. Die Sachen der Einwohner des abgebrannten Hauses konnten glücklicherweise in Sicherheit gebracht werden. Dagegen erleidet der Haushalter, Dachdeckermeister Krämer, großen Schaden, da das Haus im Verhältnis zur Geldentwertung nur gering versichert war. Die Entstehungsursache des Feuers ist nach den bisherigen Ermittlungen der Polizei wahrscheinlich darin zu suchen, daß am Abend vorher glühende Asche auf dem Boden hinter der Treppe ausgeschüttet wurde.

\* Dirshau (Tczew), 17. August. Auf der Weichsel herrscht zurzeit ein lebhafter Schiffs- und Flößerverkehr. Heute vormittag konnte man mehr als ein Dutzend Oderkähne hier liegen sehen, fast alle mit Holzladung versehen. Auch mehrere Trachten trieben Stromab. Der Wasserstand ist ziemlich gesunken und daher für die Schifffahrt, namentlich aber für tiefergehende Fahrzeuge, hinderlich. — Die beiden Flusmonitore (Flusskanonenboote) „Pinsk“ und „Horodyszeze“ liegen, von Thorn kommend, seit Mittwoch hier auf der Weichsel und haben am Dampferanlegerplatz festgemacht. Außerdem befinden sich in ihrer Begleitung sechs kleine Motorfahrzeuge, wovon jedes mit einem Maschinengewehr ausgerüstet ist. Heute vormittag wurde von der Besatzung auf den Schiffen und an Land fleissig geübt, hauptsächlich in Flaggensignalen. Am Sonntag fahren diese Marineschiffe weiter nach Gdingen.

\* Dirshau (Tczew), 17. August. Wie seinerzeit berichtet, hatte bei Pelpin ein gewisser Franz Banach den Landwirt Szczeblewski aus Janiszewko erschossen. Durch die Zusammenarbeit der Danziger und der polnischen Polizei ist es nunmehr gelungen, den Mörder, der sich bei seinem Bruder in Braust bei Danzig aufhielt, zu ermitteln und festzunehmen.

## Aus Kongreßpolen und Galizien.

\* Plock, 16. August. Über ein schweres Bootunglück wird berichtet: Heute früh um 7 Uhr sank auf der Weichsel bei Radzine in der Nähe von Plock eine Katastrophe statt, die 34 Opfer forderte. Als zwei mit einem Seile verbundene Arbeiterboote die Weichsel durchquerten, um die Arbeiter auf ihre Arbeitsstätte zu bringen, entstand ein heftiger Wind, so daß eines der Boote kenterte. Die in diesem Boote stehenden Arbeiter sprangen in das andere Boot, das schon vorher überladen war. Unter der Last sank auch das zweite Boot, so daß 34 Arbeiter in den Wellen der Weichsel ertranken. Es konnten sich nur drei Kinder retten, die sich an eines der gekenterten Boote geklammert hatten.

## Zur Auflösung des Deutschstumsbundes.

### Wann darf ein Verein aufgelöst werden?

In seinem am 6. August dem Vorstand des Deutschstumsbundes zur Wahrung der Minderheitsrechte in Bromberg angestellten Schreiben beruft sich der Herr Stadtpräsident auf den § 2 des Reichsvereinsgesetzes vom 19. April 1908.

Der vom städtischen Polizeiamt angezogene Paragraph bestimmt:

Ein Verein, dessen Zweck den Strafgesetzen zu widersetzt, kann aufgelöst werden.

Die Auflösungsverfügung kann im Wege des Verwaltungstreitverfahrens und, wo ein solches nicht besteht, im Wege des Rekurses nach Maßgabe der Vorschriften der §§ 20, 21 der Gewerbeordnung angefochten werden.

Die endgültige Auflösung eines Vereins ist öffentlich bekannt zu machen.

Eine Anmerkung des Kommentars zu dem Gesetz sagt:

Der Zweck des Vereins muß darauf hinausgehen, gegen die Strafgesetze zu verstößen.

Bei dem Verfahren ist zu unterscheiden:

1. Das Verfahren der Verwaltung behält auf Grund des § 2 des Vereinsgesetzes betreffend die Auflösung eines Vereins. Hier gibt es keine Durchsuchungen. Sie sind sinnvoll auch gar nicht möglich. Es kommt hier nur die Feststellung in Frage, daß der Verein einen Zweck verfolgt, der gegen die Strafgesetze verstößt.

2. Nach dem B.G.-G. kann einem rechtsfähigen Vereine die Rechtsfähigkeit im Verwaltungsweg (§ 43 B.G.-G.) entzogen werden, wenn er durch einen gesetzwidrigen Beschluß der Mitgliederversammlung oder durch gesetzwidriges Verhalten des Vorstandes das Gemeinwohl gefährdet ist. Die Entziehung der Rechtsfähigkeit geschieht durch den Bezirkssausschuk.

Allz: nach dem Reichsvereinsgesetz, auf das sich der Herr Stadtpräsident beruft, gibt es keine Auflösung deshalb, weil der Verein gegen die Strafgesetze verstößen hat. Rechtmäßig ist die Auflösung nur dann, wenn nachgewiesen wird, daß der Zweck des Vereins den Strafgesetzen zuwidersetzt.

Dem „Deutschstumsbund zur Wahrung der Minderheitsrechte“ konnte bisher nicht einmal ein Verstoß gegen die Strafgesetze nachgewiesen werden. Wie sein Zweck, der sich durchaus in verfassungsmäßigem Rahmen hielt, den Strafgesetzen zuwidersetzen soll, ist völlig unverständlich. Die Vorstandsmitglieder des aufgelösten Vereins haben daher die Klage im Verwaltungstreitverfahren erhoben (und nicht wie wir irrtümlich mitteilten, die Beschwerde). Gleichzeitig haben die juristischen Vertreter des

aufgelösten Deutschstumsbundes gegen die sofortige Durchführung der Auflösung Beschwerde bei der Wojewodschaft erhoben, in der es u. a. heißt:

„Durch Verfügung vom 6. 8. des städtischen Polizeiamtes ist der Verein nicht nur aufgelöst, sondern sofort die Auflösung durch Untersagen einer ferneren Tätigkeit und Schließung der Räume durchgeführt worden.“

Laut § 53 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung dürfen Polizeiverfügungen nur auf Grund der Rechtskraft ausgeführt werden. Ein gegenteiliges Verfahren kann nur begründet werden, sofern spezielle wichtige Veranlassungen dazu vorliegen. Eine Polizeiverfügung gibt zu solchen Beweisen nicht nur keine Begründung, sondern begründet nicht einmal die Auflösung; denn das Bitten einiger Paragraphen des Gesetzbuches ohne Angaben von Tatsachen kann man nur eine unbegründete nackte Behauptung nennen, aber nicht eine Begründung. Wenn also sogar die Auflösung allein ohne Begründung erfolgt ist, so ist ein um so geringerer Aufschluß gegeben zur sofortigen Durchführung der Auflösung.

Das Vereinsgesetz vom Jahre 1908 und die Verfassung bezeichnen, den Staatsbürgern die Rechte freier Vereinsgründung zu garantieren. Wenn es jedoch der Polizei erlaubt sein kann, ohne jede Begründung sofort die Tätigkeit eines Vereins zu unterbrechen, so werden die Garantien der Gesetz und der Verfassung schöne Worte sein, die keine praktische Bedeutung besitzen. Bevor das Verwaltungsverfahren rechtskräftig durchgeführt werden kann, verliest nach der Lage der Dinge längere Zeit. Für diesen ganzen Zeitraum werden die gesetzlichen Garantien aufgehoben durch eine Polizeiverfügung, die ohne jede faktische Begründung erlassen wird.

Deshalb erheben wir, unter Vorlegung der Vollmacht des Vereins, im Sinne der §§ 133 II, 53 des Gesetzes über die allgemeine Landesverwaltung gegen die Durchführung der Auflösung Beschwerde in Verwaltungsweg und beantragen ergebnis die Aufhebung dieser Verfügungen des städtischen Polizeiamtes, welche die sofortige Durchführung der Auflösung bezeichnen.

## Einspruch gegen Durchsicht und Beschlagnahme von Akten.

### Antrag auf gerichtliche Entscheidung!

Die Rechtsvertreter des aufgelösten Deutschstumsbundes in Bromberg haben am 10. d. M. dem hiesigen Kreisgericht folgenden Schriftsatz übermittelt:

„Am 6. 8. hat das städtische Polizeiamt in Bromberg in den Räumen des Vereins „Deutschstumsbund zur Wahrung der Minderheitsrechte in Polen“, Landesvereinigung, in der Straße 20 Szczecina 20 Nr. 37, parterre linke Seite und 1. Stock, eine Hausrevision abgehalten. Bei dieser Revision haben die Beamten eine Anzahl Akten und Papiere mitgenommen, welche nicht versiegelt wurden. Es wurde ein Protokoll geschrieben, in welchem die beschlagnahmten Papiere nur summarisch bezeichnet wurden. Gegen die Revision hat das Vorstandsmitglied Heidek protestiert, der sich zur Zeit in den erwähnten Räumen befand.“

Die Beamten beriefen sich auf die Verfügung des städtischen Polizeiamts. Ein Beschluss des Gerichts- oder der Staatsanwaltschaft wurde nicht vorgezeigt.

Indem wir die Vollmacht des erwähnten Vereins vorlegen, erheben wir gegen die Revision und die Beschlagnahme der Akten und Papiere des Vereins Einspruch und beantragen im Sinne des § 98 des Strafgesetzes eine gerichtliche Entscheidung über Aufhebung der Beschlagnahme und eine Verfügung zur Herausgabe der mitgenommenen Papiere.

Zur Beschlagnahme bestand nicht die geringste Veranlassung, da der Verein keine strafbare Tat vollführt hat.“

## Erneute Beschlagnahme und Durchsicht von Papieren ohne richterlichen Befehl.

(Vgl. §§ 100, 105 und 110 St.-P.-O.)

Wir erhalten folgende Mitteilung:

Am Dienstag, den 14. d. M., vorm. 9½ Uhr, erschien in der Centralgeschäftsstelle der Deutschen Vereinigung im Sejm und Senat der Polizeibeamte Kaczmarek mit dem Bürgerrevisor Weglikowski. Sie erklärten, eine Durchsicht der Bücher in der versiegelten Hauptbuchhalterei der deutschen Sejmfraktion vornehmen zu wollen. Auf die Frage des anwesenden Geschäftsführers nach einer Legitimation zeigte Herr Kaczmarek ein Geheimdrehen des Stadtpräsidenten an einer Abteilung der hiesigen Polizei vor des Inhalts, daß der Bürgerrevisor Weglikowski eine Prüfung der Bücher vornehmen solle. Der Geschäftsführer erklärte, unter Berufung auf die Gesetzesbestimmung, daß eine Durchsicht von beschlagnahmten Papieren nur r. d. e. im Richter (nicht aber den Hilfsbeamten der Staatsanwaltschaft) zustehe, diese Vollmacht für unzureichend und verlangte eine richterliche Anordnung, bzw. die Vornahme der Durchsuchung durch den Richter selbst. Daraufhin entfernten sich die beiden Herren zwecks Einholung weiterer Informationen. Um 12 Uhr kehrten sie wieder und Herr Kaczmarek erklärte, daß eine richterliche Vollmacht unnötig (!) sei und daß er jeden weiteren Widerstand gegen die Durchsuchung als Widerstand gegen die Staatsgewalt auffassen müsse. Der Geschäftsführer verlangte daraufhin die Erfertigung eines Protokolls, daß er gegen die Durchsuchung ohne richterlichen Befehl bzw. ohne Beisein eines Richters protestiert hätte und daß die Durchsuchung trotz des Protestes vorgenommen worden sei. Ein solches Protokoll lehnte Herr Kaczmarek ab. Daraufhin wurde das Kassenzimmer geöffnet und die Bücher und Schriftstücke zusammengefucht, sowie ein Verzeichnis von ihnen angefertigt. Während dieses Zusammensuchens nahm der Bürgerrevisor Weglikowski mehrfach eine Durchsicht von Papieren vor und stellte verhörende Fragen, die größtenteils abgelehnt wurden unter Hinweis darauf, daß die Durchsuchung der Sachen und ebenso die Stellung von Fragen nur dem Richter zustehe.

Herr Weglikowski ordnete die Mitnahme der Abrechnungen des Warschauer Wahlbüro an, welche den deutschen Sejmabgeordneten gehören. Ferner wurden trotz ausdrücklichen Protestes die Bücher und Schriften des Wirtschaftsausschusses mitgenommen. Auf die Frage, wohnen die Sachen geschafft würden, wurde mir erklärt, daß sie in die Wohnung des Bürgerrevisors Weglikowski kämen (also nicht — wie klar vorauszusehen — in das Amtszimmer des Richters). Was die einzelnen Schriftstücke anbelangt, so wurde gefordert, daß sie in Gegenwart der Zeugen versiegelt und so dem Richter übergeben würden. Dieses geschah nicht. Es wurde teilweise eine Bündelung vorgenommen und die Schriftstücke mit Bindfaden zu Bündeln zusammengefaßt oder lose in Papiere eingeschlagen. Der größte Teil der Bücher und Schriften wurde mittels eines Handwagens fortgeschafft. Ein Teil blieb in dem Kassenzimmer zurück, das von neuem versiegelt wurde.

Da nach übereinstimmender Ansicht der in dieser Angelegenheit befragten Juristen bei diesem Vorgehen der Beamten, die sich übrigens in ihrer Verhandlungsform durchaus korrekt benahmen, wesentliche Bestimmungen der Ver-

fassung (Art. 100) und der Strafprozeßordnung (§ 100, 105, 110) verletzt wurden, dürfte auch über diesen Besuch an anderer Stelle noch manches zu sagen sein.

## Barometer der Devisen in Polen.

Trotz des Devisenverbots im Monat Juni, das sich in unserer letzten Aufstellung deutlich bemerkbar machte, zeigt das Barometer im Monat Juli doch starke Bewegungen der polnischen Mark nach unten. Dabei ist zu beachten, daß hier die Notierungen der Warschauer Börse vorliegen, also Notierungen, die nicht der Dollarparität als stark gedrückter, künstlich erzeugter Kurs stehen. Von Woche zu Woche zeigt sich das stetige Abwärtsgehen der Mark in Warschau, wenngleich die Polenmark lange nicht die starke Entwertung der deutschen Mark mitzumachen braucht. Am besten ist die Bewegung im Vergleich zu der Abwärtsbewegung der deutschen Mark zu sehen. Die deutsche Mark sinkt immer stärker an der Warschauer Börse, und mit diesem Sinken ist ein energetisches, stetig weitergehendes Anziehen der Auslandsdevisen verbunden. Noch an Beginn des Monats stand die deutsche Mark auf 21, um bis auf 14 am Ende des Monats zurückzugehen. Und gleich mit dieser Bewegung geht die Bewegung des Dollars, der noch im Vormonat mit 241 gehandelt wurde, um am Ende des Juli mit 273 Punkten zu notieren. Also eine Steigerung um 70 Prozent.

Die Tschechenkrone hat sich im Monat Juli der Dollarbewegung besser angepaßt als im Vormonat, der französische Frank dagegen wird nicht mehr in dem Maße in Warschau bewertet, wie es in den vorherigen Tabellen der Fall war. Auch der Schweizer Frank nimmt an Wert zu und bewegt sich stärker nach oben als das englische Pfund. Am besten bewegt sich außer dem Dollar und der Tschechenkrone die österreichische Krone an der Warschauer Börse nach oben.

Die Tabelle zeigt folgendes Bild:

Zahl	Devisen	Auskunft vom 29. 3. 23 = 100				Durchschnittsindex
		1. Dekade 1. 7. - 2. 7.	2. Dekade 3. 7. - 4. 7.	3. Dekade 9. 7. - 16. 7.	4. Dekade 17. 7. - 31. 7.	
1	Dollar	253	263	293	373	295,5
2	Pfund Sterling	229	240	270	346	271,2
3	Frank französischer	218	225	253	326	255,5
4	Frank belgischer	216	221	245	314	249
5	Frank Schweizer	227	235	267	348	269,2
6	Mark deutsche	31	28	24	14	24,2
7	Krone österreichische	231	239	270	353	274,5
8	Krone tschechische	246	269	290	370	293,7
9	Lire italienische	118	223	253	328	255,5

Die Entwicklung ist im Monat August noch viel rauer. Die Indexzahl gibt uns das Zeugnis, muß uns der Wertmesser sein. Jetzt ist das halblöse Devisenverbot gefallen. Noch nicht so, wie es erwartet worden war. Ob es im Interesse der Wirtschaftsentwicklung so abgesetzt wurde, wie es heute vorliegt, muß die Zukunft lehren. Daß verschiedene Gesichtspunkte zu beachten waren, ist gewiß. Doch es ist nicht ausgeschlossen, daß noch manches, was uns heute ein unumstößliches Dogma dünkt, bald eine Revision wird erfahren müssen.

Augenblicklich herrscht an der Devisenbörse starkes Interesse. Die Industrie, die lebenshungrig ist, muß energisch versuchen, zu retten, was in der letzten Zeit verdorben wurde. Inmitten es ihr gelingen wird, ist letzten Endes von ihrer Geschicklichkeit und von ihrer Umsicht abhängig.

## Die Ernte in Polen.

Nach Mitteilung des Statistischen Hauptamts in Warschau wurde Ende Juli der diesjährige Ernteauftrag für ganz Polen im Durchschnitt pro Hektar in Doppelzentner wie folgt geschätzt:

Winterweizen 14,5, Sommerweizen 11,4, Winterroggen 14,1, Sommerroggen 11,3, Wintergerste 18,5, Sommergerste 14,8, Hafer 15,0, Wiesensraps 13,6.

Für die einzelnen Wojewodschaften stellt sich die vorläufige Ernte in Wintergetreide wie folgt:

Wojewodschaften	Weizen	Roggen

## Glaubensfreiheit in Sowjetrußland.

Im Verner „Bund“ lesen wir den nachstehenden Bericht über die letzte Entwicklung des Verhältnisses zwischen Staat und Kirche im roten Reich jenseits unserer Grenzen, der ein sprechendes Bild von der Unfähigkeit der Sowjetgewaltigen zeichnet, die seelischen Kräfte des russischen Volkes je zu erfassen und politisch auszuwerten.

Das greise Oberhaupt der russisch-orthodoxen Kirche, der vor der Vollstreckung des Todesurteils stehende Patriarch Tichon, hat in einer lendenhaften Erklärung der bolschewistischen Staatsgewalt seine „übliche Unterwerfung“ ausgedrückt. Diese ist von den Machthabern angenommen worden. Genuß mit einem Gefühl großer Erleichterung darüber, daß sie sich von der Vollstreckung des Urteils mit einem Anstand entbunden sah. Denn sonderlich wohl war es den politischen Führern nicht im jeglichen Augenblick des Einlenkens auf allen Gebieten und der Rückstichtnahme auf die öffentliche Meinung der Welt bei dem ergangenen Urteil, das noch vor einem Jahre ohne viel Federlesens ausgeführt worden wäre. Sind doch zu vielen Tausenden Seelenhirten aller Grade und aller Bekennnisse vom Leben zum Tode befördert worden.

Der Patriarch Tichon wird also am Leben bleiben, und die Bolschewisten reisen im Lande herum mit seinem halben, nicht eben sehr überzeugenden Widerruf. Aber sehr wohl ist den Bolschewisten doch nicht bezüglich der kirchenpolitischen Lage. Denn nicht nur, daß die Geistlichkeit im allgemeinen an Ansehen und Einfluß gewinnt und das kirchliche Bedürfnis im Lande wächst; selbst die von den Bolschewisten begünstigte Abtpaltung von der strengen Kirchenrichtung, die sog. „lebendige Kirche“, steht neuerdings nicht an, ihre „Lebendigkeit“ dadurch zu beweisen, daß sie sich zur Wehr gegen die das religiöse Leben treffenden Bedrückungen seitens des Staatsgewalts setzt. Deren von den Bolschewisten gehässigster Bischof Antonin, eben noch Fronteur gegen das bisherige Oberhaupt, hat einen Protest ergehen lassen, der den Herrn im Kreml so peinlich ist, daß er unterdrückt wurde, solange es ainging. Die Klagen darin über die jetzt angewandten Verfolgungsmethoden sind überaus belehrend. Auch auf diesem Gebiete bestreift sich der Bolschewismus zwar etwas zahmerer Maßnahmen, die aber darum nicht weniger die kirchliche Belästigung niederhalten, als der bisher angewandte Terror gegen Geistliche und Gläubige sowie die bis zur Gotteslästerung getriebene Schändung von Gebäuden und Reliquien.

Es entspricht völlig den neuen Praktiken der Bolschewisten, die sie auf allen Gebieten an Stelle der großen Einschüchterung durch den Schrecken anwenden, wenn sie auch der Kirche gegenüber zu finanziellen Erdrosselungsmethoden greifen. Darüber geben die Klagerufe des Bischofs Antonin Aufklärung. Zunächst sind alle Gotteshäuser vom Staat requiriert und zu dessen Eigentum erklärt worden. Viele davon sind auch heute anderen Zwecken, oft mit Absicht, recht profaner Natur überwiesen worden. Andere können aber von den Gemeinden um teueres Geld vom Staat abgemietet werden. Der Seelenhirt führt Klage darüber, daß diese an sich ungerechten Mieten von ungeheurer Höhe sind. Während nämlich bei Kramläden und Unterkunftsräumen für sonstige wirtschaftliche Zwecke zwei Goldkopfen für den Quadratfuß zu entrichten sind, erhebt man von den zu kultizwecken benützten Räumen das Dreifache, 60 Goldkopfen Miete. Auch sonst werden den Kirchen ungeheure Lasten an Steuern aller Art aufgebürdet, wobei wahrgemerkter der Staat nichts beisteuert zum Unterhalt der Geistlichen und zu den übrigen Kosten des Gottesdienstes. Dafür müssen gleichfalls die Gemeinden allein aufkommen.

Es ist überhaupt auffallend, daß das bolschewistische Steuerwesen die Kirchen in allem den Erwerbsunternehmungen gleich achtet und sie als solche behandelt. Das geschieht sicherlich nicht ohne Absicht. Man höre nur einige Beispiele: die Priester haben zur Ausübung ihres Amtes das Patent zur Betreibung eines Handwerks zu bezahlen, genau wie irgend ein Schuster oder Schlächter. Neben dieser absichtlichen Erniedrigung finden wir aber noch eine Menge anderer Belastungen aufgeführt. Auf der Nichtzahlung der Handwerksteuer und zu deren Erzwingung steht kerkerhaft. Doch genug damit. Um gewisse, in der Orthodoxie übliche Kulthandlungen noch besonders heranzuziehen, hat man die Vornahme solcher priesterlichen Handlungen, wie Weiheungen an weltlichen Orten, Spenden von Sakramenten in Wohnstätten und dergleichen, mit besonderen, sehr hohen Geldabgaben belegt, also sogenannte Haustiergewerbe-steuer für die Geistlichen eingerichtet. In den bolschewistischen Exekutive ist sogar beraten worden, ob man den Gottesdienst in den Kirchen nicht einer Vergnügungsabgabe unterwerfen sollte, wie Kino und Theater. Man sieht stets wieder die Absicht der zynischen Blasphemie und der Verhöhnung des religiösen Gefühls durchschlagen.

Der Bischof weist auf die verfassungsmäßig verbürtete Religionsfreiheit hin, die aber nicht existiere, und auf die verkündete Trennung von Kirche und Staat, die sich zum mindesten darin auswirken sollte, daß man die Gläubigen ungeschoren lasse. Er legt auch Verwahrung gegen die

mittelbare Einmischung ein, die in der mit ungeheurem Aufwand von Staatsmitteln betriebenen Propaganda des Atheismus besteht, und zwar in einem Lande, dessen Volk zu 95 Prozent keine Atheisten sind und ausgesprochene religiöse Bedürfnisse hat.

Die Freiheit der Kirchen besteht tatsächlich im heutigen Russland darin, daß die Geistlichkeit zum Freiwillig erklärkt ist und die Gläubigen unbeschränkt zahlen müssen, um sich von den Bedrückungen freizukaufen. Dabei sind nicht nur die Gotteshäuser beschlagnahmt und werden nicht anders als gegen schier unerschwingliche Pachten den Gemeinden zur Benutzung überlassen, sondern alles Kirchengut ist eingezogen, so daß die Kirchen aller Subsistenzmittel beraubt sind, um die Schulen für den theologischen Nachwuchs zu unterhalten und die Kosten der gottesdienstlichen Handlungen zu bestreiten. Der Christus hat sogar bei jeder rituellen Handlung ein, die ihm Gelegenheit zur weiteren Schröpfung der Gläubigen bietet. So darf das Öl für die ewigen Lampen und das Wachs für die Weihkerzen nur zu erhöhten Preisen von den Staatssiegern bezogen werden, und die Weihkerzen, deren Opferung ein immittleres religiöses Bedürfnis der einfachen Leute bildet, sind mit einer ungeheuren Verkaufssteuer belegt. Es fehlt also nur noch die schon in Betracht gezogene „Luxussteuer“ auf kirchliche Trauungen und Begräbnisse und die oben erwähnte „Vergnügungssteuer“ von gelesenen Meilen usw., um die eigenartige Freiheit voll zu machen. Weiter könnte dann der Zionismus nicht mehr getrieben werden.

## In Deutschland

bestellt man die

# Deutsche Rundschau

für d. Monat Septbr. durch Einzahlung von 75 000 Mark

(einschließlich Porto) auf

Postcheckkonto Stettin 1847.

**G. Pohl**  
(Schönbaum)  
Chemische Fabrik  
Danzig-Langfuhr

Bei Schwächezuständen, Unterernährung, Blutarmut und in der Rekonvaleszenz bewährt sich stets  
**Eine Kur mit Pohl's „Haematogen“**

In allen Apotheken und Drogerien erhältlich.

5657

**Wir bauen**  
**Anschluß-Gleise**  
Lagerschuppen, Bureaugebäude, Wohnhäuser.  
**Fritz Hackbarth & Co.,**  
Danzig, Vorstädtischer Graben 49. Telephon 1325 u. 1431.  
Auskunft und Bauberatung kostenlos.

**Zahn-Atelier**  
**Frau Hoernecke**  
Kowalewo Dampfmühle. 8081  
Sprechstunden: Mittwoch u. Sonnabend von 8-3 Uhr nachm.

**Hausgrundstück**  
in Danzig zu verkaufen.  
Näheres: Dom Rycytachinh, Bydgoszcz,  
ul. Jagiellońska 4. 9156

Gebrauchte  
**Fuhrwerke**-  
**Wage** 8235  
zum Abbruch verkauft  
Spar- u. Dorlehrns-  
lasse Pruszcz,  
powiat Swiecie.



Zur sofortigen Lieferung  
biete ich an:  
**Pa. Dachpappe**  
in 3 Stärken. 7638  
**Pa. Klebepappe**  
**la destillierten**  
**Steinkohlenteer**  
**Klebemasse.**

Preise sehr günstig, da eigene Roh-  
pappfabrik u. eigene Teerdestillation.  
**Wladyslaw Lewandowski,**  
Dachpappenfabrik,  
Tczew — Pomorze.

## Bank Hermann Pfotenhauer

Kom.-Ges. auf Aktien.

Kapital u. Reserven z. Zt. 400 000 000.—

Danzig, Dominikswall 13.  
Fernsprecher: Danzig Stadtgespr.  
6551, 6552, 6553, 6554, 6555,  
für Ferngespräche 6890/01.

Erledigung aller Arten

Bankaufträge

Filiale  
Zoppot, Seestrasse 36.  
Fernsprecher: Zoppot 53, 660.

Devisen, Effekten, Kredite, Lombarde.

auf Konto-Korrent-Konto  
Depositen-Konto tägliche Kündigung : 12%  
monatl. " : 14%  
viertelj. " : 16%  
bei längerer Kündigung nach Vereinbarung.

Verzinsung von Einlagen:

## Danziger Bank- u. Handelsgesellschaft

Aktiengesellschaft

### Danzig, Heumarkt 4.

Fernsprecher Nr. 1972, 1451 u. 6010.

Reichsbank-Giro-Konto.

Postscheck-Konto Danzig Nr. 7738.

Ia. Steinkohlen-Teer  
(garant. wasserfrei)  
Klebemasse  
Dachpappen  
Pappnägel  
Holzteer  
Oberschl. Helz- u. Schmiedekohlen  
offeriert  
Franz Krogoll, Nowe.  
Fernruf 28.

Zwinger

„vom Hexensee“

gibt Ia deutsche

Schäferhunde ab:

1. einen Rüden, 1½

Jahr, sehr groß, scharf

und manfest, bester

Schuhhund, schwärz

mit gelben Übaichen,

2. eine Hündin, 2 Jahre

alt, mittelgroß, sehr

wachsam, mit guter

Stubendrehsur, silber-

grau (beide eingetr.).

3. einige Welpen, 6 Wochen

alt, von beiderlei

eingetrag. Eltern.

Dom. Nowe, Pomorze

pow. Swiecie. 8066

Hüffsel

in Waggon-Ladungen

gibt preiswert ab 7812

Häufselwert

P. Duwe,

Sępolno.

Walzen-  
stuhl

nebst

Sichtmaschine.

Dampfmühle Blizno,

pow. Bursztynowa,

pow. Grudziądz.

Drucksachen

aller Art liefert in geschmackvoller Ausführung

A. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg,

Wilhelmstraße 16.

## Eisen- konstruktionen

wie  
diebstahle Vergitterungen, Zier-  
und Grabgitter nach eigenen und ge-  
gebenen Entwürfen, schmiedeeiserne  
Fenster.

Autogene Schweißerei  
legischer Metalle.

Willy Tempchin, Schlossermeister,  
Eisenkonstruktionswerkstätte, Kunst-,  
Bau- und Maschinenbauerei,  
Bydgoszcz, Sw. Trójcy 19.  
— Telefon 1386. — 4238

Besi-Garnituren  
werden angefertigt.  
Besitz: Jagiellońska 13, S. 1.  
Empf. Ich in u. außer d.  
Hause Ostoja, ul. Che-  
mista 23, Sth., 1 Tr.

**Puppenklinik**  
Bydgoszcz, ul. Gdańsk 40.  
Spezialgeschäft  
für  
Puppen, Puppenköpfe  
Selben, Parfümerien,  
Toiletteartikel. An-  
fertigung sämtlicher  
Haararbeiten, Repa-  
ratur v. Haarschmuck  
Johannes Koeplin,  
ul. Gdańsk 40,  
Friseurmeister,  
Damen- und Herren-  
Salon.

**Belzsfachen**  
werden angefertigt, wie  
grün. Mantelgürtel  
Schwedenhöhe.  
Geg. Bel. abzug. in d.  
Geschäftsr. d. Byg. 9126

## Fässer tauft

zu höchsten Preisen in Waggonladungen

und kleineren Posten

Bydgoszcz-Ostoja,  
ul. Berlinńska 14.

Telefon 247.

**Rohlen, Koks, Holz,  
Spedition.**

Hermann Voigt nast.,  
Jawna spółka handlowa,  
Bydgoszcz, ul. Bernardyńska 5.

Gründungsjahr 1845

J. Pietschmann, Bydgoszcz

Fabrik und Kontor:  
Grudziądzka (Jakobstr.) 7/11

**Dachpappen-Fabrik**

mit Kraftbetrieb und

**Teerdestillation**

empfiehlt: 7640

**Dachpappe**

**Klebepappe**

**Steinkohlenteer**

**Klebemasse**

**Karbolineum**

**Zement etc.**

Bedachungsgeschäft

— Telefon 82. —

Statt besonderer Anzeige.

## Arnulf Ritter und Edler von Doll' Arni Erna Leonie Edle von Doll' Arni

geb. Kunkel

Bermähte.

München, Karlstraße 36, II, im August 1923.

Für erwiesene Aufmerksamkeiten allen Freunden und  
Bekannten herzlichsten Dank.

8236

Am 15. d. Mts. verschied in Breslau unerwartet

### Frau Fabrikbesitzer

# Therese Uron

Ehrenvorsitzende unseres Vereins.

Für unseren Verein, der von ihrem verstorbenen Gatten ins Leben gerufen worden ist, hat die Verbliebene stets ein sehr großes Interesse bewiesen. Wir betrauen den Verlust unserer Ehrenvorsitzenden auf das tiefste, und werden der leider so früh Heimgegangenen stets ein dankbares Andenken bewahren.

### Jüdisches Altersheim E. V.

Adam, Vorsitzender.

9142

### Dr. Ludwik Dzis

Stary Rynek 14. Telefon 19-15.

Laboratorium für Blutuntersuchungen auf:

Syphilis, Typhus, Malaria, Anämie.

Annahme ärztlicher Analysen von:

Harn, Stuhl, Auswurf, Mageninhalt

usw. Untersuchungsmaterial ist ent-

weder direkt im Laboratorium oder in

der Apotheke "Pod Złotym Orłem" im

selben Hause abzugeben.

8888

Erfolgr. Unterricht  
i. Franz., Engl., Deutsch  
(Gram., Konv., Handelskorresp.) erteilt, frz.,  
engl. u. deutsche Über-  
setzungen fertigen an  
T. u. A. Turbach,  
Lehrerinnen,  
(Igi. Kurzsch., i. Engl. u.  
Franz.), Ciesielski,  
(Moltkestr.) 11, I. I. 7116  
Wer ext. Schüler (13 J.)  
poln. Unterricht?  
Offertern unt. B. 9154  
an d. Geschäftst. d. 3.

Zurückgekehrt.  
Zahnarzt Dr. med. A. Goldbarth  
Arzt für Mund- u. Kieferkrankheiten  
Danzigerstr. 165. 7987 Telefon 1714.

Josef Paul  
Czarnecki Czarnecki  
Dentist Dentist  
Plac Wolności Nr. 2, I  
Weltzienplatz 2, I  
7451  
Sprechstunden 9-5 Uhr.

Zahn - Praxis  
Paul Bowski, Dentist  
Mostowa 10 Telefon 751 Brückenstr. 10



Befestigung loser Zähne sowie  
Bestrahlungen erkrankter Zähne  
mit elektr. Hochfrequenzströmen

Noch alte Preise!

Damenstiefe, schwarz und farbig 58 500  
Damenstrümpfe "Kunstseide" . . . . . 85 000  
Wollene Lederhose, Strümpfen 98 000  
Damen-Lederstiefele, schwarz, braun 165 000  
Dam.-Lederstiefele "Handarbeit" . . . . . 275 000  
Herren-Lederstiefele "Handarbeit" . . . . . 275 000  
Herren-Arbeitsstiefele, extra stark 325 000  
Damen-Ladenschuhe, viele Fassons 375 000  
Dam.-Cheviotkleider, neuzeit. Mod. 375 000  
Wollene Damen-Strümpfen 375 000  
Herrenstiefele, beige Randarbeit" 575 000  
Seid. Damenkleider, "neueste Mode" 775 000  
Damenmäntel, Winterware . . . . . 875 000  
Cheviot-Damen-Kostüme 975 000  
Dam.-Wintermäntel, "Flauschstoffe" 1 350 000  
Mercedes, Mostowa 2.

50 Millionen M.  
Belohnung

zahle ich demjenigen, der mir zur Wieder-  
erlangung meiner vor ca. 3 Wochen in meiner  
alten Wohnung, Wilczak, Czarneckiego 6  
geöffneten goldenen Uhr mit geschnittenen  
goldenen Kette und goldenem Anhänger  
(Goldstiel im Werte von 10 Pfund. Sterlin  
mit Bildnis der Königin Victoria von  
England) verhilft. Angaben erbitte nach  
Bydgoszcz-Wilczak, Czarneckiego 9, II, I.

9148

9147

9146

9145

9144

9143

9142

9141

9140

9139

9138

9137

9136

9135

9134

9133

9132

9131

9130

9129

9128

9127

9126

9125

9124

9123

9122

9121

9120

9119

9118

9117

9116

9115

9114

9113

9112

9111

9110

9109

9108

9107

9106

9105

9104

9103

9102

9101

9100

9099

9098

9097

9096

9095

9094

9093

9092

9091

9090

9089

9088

9087

9086

9085

9084

9083

9082

9081

9080

9079

9078

9077

9076

9075

9074

9073

9072

9071

9070

9069

9068

9067

9066

9065

9064

9063

9062

9061

9060

9059

9058

9057

9056

9055

9054

9053

9052

9051

9050

9049

9048

9047

9046

9045

9044

9043

9042

9041

9040

9039

9038

9037

9036

9035

9034

9033

9032

9031

9030

9029

9028

9027

9026

9025

9024

9023

9022

9021

9020

9019

9018

9017

9016

9015

9014

9013

9012

9011

9010

9009

9008

Bromberg, Sonntag den 19. August 1923.

## Die Kraftprobe zwischen Deutschland und Frankreich.

Herr David Lloyd George, Englands früherer Ministerpräsident, hat im Londoner "Daily Chronicle" einen neuen Artikel über das Ruhrproblem veröffentlicht, dem wir die wichtigsten Abschnitte entnehmen, um darzutun, daß ein hinterster Staatsmann eines mit Frankreich verbündeten Landes, der zugleich einer der Diktatoren des Versailler Friedensdiktates war, gleich uns die französische Politik an der Ruhr für einen Wahnsinn und für ein Verbrechen an der europäischen Wirtschaft und Kultur hält und dementsprechend beurteilt.

D. Red.

Es ist das vollendete Chaos. Frankreich wie Deutschland wären beide froh, die Geschichte in Ordnung zu bringen, aber beide sind sie zu stolz, es einzugehen. Der Kampf geht daher weiter und setzt sich fort zum Schaden der zwei Länder. Belgien bedauert schon, daß es jemals den Fuß ins Ruhrgebiet gesetzt hat, findet aber nicht wieder zurück. So oft es sich freizumachen versucht, wird es von Frankreich an den Rockköpfen festgehalten, und so muß es in Eßen an Wachposten stehen, während sein Frank daheim einen wilden Tanz aufführt. Italien hat beinahe vergessen, daß es selbst die Okkupation ausgehöhlt hatte, und sein Unmut steigt ansehnlich, wenn er auch noch nicht bis zu einer solchen Höhe emporgewachsen ist, daß er über die Alpen hinüber sichtbar werden würde. Großbritannien endlich gibt in zwecklosen Noten jedermann knurrend seine Unzufriedenheit und, den Franzosen ebenso wie den Deutschen. Die Verwirrung ist ohrenbetäubend und lästig, und glücklich ist nur der Geist der Schadensfreude, der sich vor Lachen die Seiten hält. Nie noch sah dieser Kobold gleich gute Tage seit den fernen Zeiten des Turmbaus von Babel. Soll diesmal eine zweite Sintflut das Ende sein?

Das Grauen des großen Krieges scheint den europäischen Verstand außer Rand und Band gebracht zu haben. Die Nationen denken nicht normal. Der Blutdruck ist noch immer sehr hoch und die Aufregung über die Ruhr bestellt die Sache nicht. Wenn der oder jener von den Artikeln, die heute geschrieben, von den Nieden, die heute gehalten werden, von einem fleißigen Geschichtsschreiber in einer Generation gelesen werden sollten, wird er darin die Rasereien eines Kontinents erkennen, dessen geistiges Gleichgewicht durch eine große Erschütterung gestört worden ist. Das Greifbare, um das sich der Streit dreht, ist eine verhältnismäßig geringe Frage. Wieviel kann Deutschland zahlen und in welcher Art kann es zahlen? Amerika, Großbritannien, Italien und Deutschland sind einig darin, daß der einzige Weg der Beantwortung dieser Frage der ist, kompetente Sachverständige zu bestellen, die die Angelegenheit untersuchen und darüber berichten. Der Papst sogar hat diesem Vorschlag seinen Segen gegeben. Frankreich aber behauptet im Gegenteil, daß Kanonen und Generale für die Beantwortung ausständig seien, die beide gleich befähigt sind zur Lösung einer solchen Aufgabe. Deutschland muß also der Mitrailleuse seine Rechnung präsentieren und seinen Fall den "650000" Kanonen vortragen. Es ist eine tolle Welt.

Herr Poincaré ist ein Mann von unzweifelhaften Fähigkeiten und ebenso unzweifelhaftem Patriotismus, aber er ist auch ein Mann, der in einer Welt der Vorurteile so eingesponnen lebt, daß sie ihm die Tatsachen verdunkeln. Man lese nur einmal die Erklärung in seiner letzten Note, in der er behauptet, daß die Konferenzen und Ultimata der letzten vier Jahre nichts aus Deutschland herausgeholt hätten. Was ist aber in Wahrheit der Fall? Während der letzten dreieinhalb Jahre, die dem Einbruch ins Ruhrgebiet vorangingen, zahlte Deutschland an die Alliierten in Geld und Waren mehr als zehn Milliarden Goldmark, das sind fünfhundert Millionen Pfund Sterling oder zwei Milliarden Dollar, eine bedeutende Kraftleistung für ein Land, das eben durch die Erschöpfung eines furchtbaren Krieges hindurchgegangen ist und dessen auswärtiger Handel um 60 bis 70 Prozent abgenommen hat. Man sollte glauben, daß ein Mann, der sich zu dem ernsten Schritt entschloß,

Invasionsarmeen in das Gebiet seines Nachbarn zu entenden, sich vorher die Mühe genommen hätte, die grundlegenden Tatsachen des Streitfalles festzustellen. Ein Teil jener gigantischen Summe diente zur Unterhaltung der Okkupationsarmee, ein Teil zur Zahlung der Reparationen, aber alles kam aus den deutschen Aktiven. Werden die nächsten dreieinhalb Jahre auch nur annähernd eine ähnlich große Summe in die alliierten Kassen bringen können?

Man kann getrost sagen, daß keiner von den Führern der französischen Aktion einen Widerstand von einer Hartnäckigkeit erwartete, wie der ist, dem man tatsächlich im Ruhrgebiet begegnet ist. Die Poincaré freundliche Presse in Frankreich sagte einen raschen Zusammenbruch der deutschen Abmehr voraus. Alle französischen Pläne waren auf diese Annahme basiert. Ein Engländer, der im Ruhrgebiet war, als die Okkupation begann, fragte einen französischen Offizier, wie lange die Sache seiner Meinung nach wohl dauern würde. Die Antwort ist kennzeichnend für den Geist, in dem die Okkupation begonnen wurde. "Optimisten", lautete die Antwort, "rechnen mit vierzehn Tagen, Pessimisten meinen, wir werden drei Wochen nötig haben." Wenn man sich die Telegramme aus Paris und Düsseldorf aus dem Januar anschaut, wird man sehen, daß dieser Offizier getreulich die Meinung aller derer zum Ausdruck brachte, die für die Ruhrinvasion verantwortlich sind. Soldaten schätzten die Möglichkeiten des Widerstandes nach dem Stande von Material und geschulter Mannschaft. Auch Staatsmänner bauen nur zu häufig ihre Hoffnungen auf dieselben schwachen Fundamente auf und vergessen in ihrer Berechnung die Bedeutung der unbestimmbaren Reserven menschlicher Seelenstärke, die sich freilich weder in den Armeelisten noch in den Staatshandbüchern verzeichnet finden.

Die Ruhrtragödie ist nicht die erste und wird wohl nicht die letzte sein, die durch leichtgläubige Memoranden von Generalstäben und Befehlshabern ins Werk gesetzt werden und bei denen die Berechnungen auf Altkunstbündel basiert ist. Was immer auch aus dieser Krise noch werden mag, es ist heute jedenfalls schon klar, daß die Voraussetzungen der Militärs, der Bahnhofsveteranen, der Nachrichtenämter und der führenden Minister hoffnungslos zusammengeworfen sind. Unvergleichlich mehr Soldaten, als man anfangs für nötig erachtet hatte, wurden ins Ruhrgebiet gesandt, unendlich viel weniger Kosten ist aus dem Ruhrgebiet gekommen, als man zuversichtlich erwartet hatte. Es stehen gegenwärtig an der Ruhr schon so viele Franzosen, wie Napoleon bei Waterloo kommandierte, und was die Kosten betrifft, so gelang es dieser Armee, im Verlaufe von sechs Monaten so viel über die Grenze zu verfrachten, wie einer deutschen Monatssendung während der Periode der "Fehlsteuerungen" entspricht, die eben die Invasion herbeiführte. Unter groken Kosten wurden verzweiflungsvolle Anstrengungen gemacht, das Kohlenerträgnis zu vermehren, um der französischen und der ausländischen öffentlichen Meinung mittheilen zu können, daß der Widerstand allmählich zusammenbreche. Schott wird in die Waggons geladen, um die Quantitäten nur irgendwie an erhöhen; Kosten wird, wo immer man ihrer haftet wird, mit Beschlag belegt. Herr Troquer, der autistische und heitere Breton, der das Transportminister leitet, fordert wohl kaum alle Kritiker heraus, sich angesichts der immer höher sich türmenden Pyramiden seiner Abfallstoffsammlungen mit ihm des Triumphs der französischen Organisation unter seiner Führung zu freuen. Ach, das keltische Feuer des Herrn Troquer, selbst wenn es durch den Kohlenfehrt der Ruhr genährt würde, wird niemals die Hochöfen von Lothringen in Gang setzen! So herrscht denn viel Enttäuschung und Unzufriedenheit unter den Hüttenmeistern von Frankreich.

Nach den emphatischen Erklärungen, die das Haupt der französischen Regierung gemacht hat, muß angenommen werden, daß Frankreich um jeden Preis darauf bestehen wird, seinen Willen durchzusetzen. Es hat zwei Forderungen gestellt. Die erste ist, daß Deutschland als eine essentielle Voraussetzung für Verhandlungen den passiven Widerstand aufgebe. Die zweite ist, daß die französischen Streitkräfte im Ruhrgebiete bleiben, bis die letzte Zahlung erfolgt ist. Wird die deutsche Regierung diese Bedingungen annehmen?

## Andreas Hofer.

Das Heimatlied von Tirol,  
dessen uralter Name am 22. August 1923  
auf italienischen Befehl verboten werden soll.

Bu Mantua in Banden der treue Hofer war, in Mantua zum Tode führ' ihn der Feinde Schar; es blute der Brüder Herz, ganz Deutschland, ach, in Gram und Schmerz! Mit ihm das Land Tirol, mit ihm das Land Tirol!

Die Hände auf dem Rücken, Andreas Hofer ging, mit ruhig festen Schritten; ihm schien der Tod gering; der Tod, den er so manches mal vom Iselberg gefiecht ins Tal im heil'gen Land Tirol, im heil'gen Land Tirol!

Doch als aus Kerkergittern im festen Mantua die treuen Waffenbrüder die Händ' er strecken sah, da rief er aus: "Gott sei mit euch, mit dem verrätl'nen Deutschen Reich und mit dem Land Tirol, und mit dem Land Tirol!"

Dem Tambour will der Wirbel nicht unterm Schlägel vor, als nun Andreas Hofer schritt durch das finst're Tor; — Andreas, noch in Banden frei, dort stand er fest auf der Bastie, der Mann vom Land Tirol, der Mann vom Land Tirol!

Dort soll er niederknien; er sprach: "Das tu' ich nit: will sterben wie ich siehe, will sterben wie ich stritt, so wie ich steh auf dieser Schanz; es leb mein guter Kaiser Franz, mit ihm sein Land Tirol, mit ihm sein Land Tirol."

Und von der Hand die Linde nimmt ihm der Körporeal; und Sandwirt Hofer betet allhier zum letzten Mal; dann rief er: "Nun so treffst mich recht! Gebt Feuer! — Ach, wie schick Ihr schlecht! Ade mein Land Tirol, ade mein Land Tirol!" Julius Mosen (1881).

## Silvia.

Eine sizilianische Dorfgeschichte.  
Von Ferdinand Stephan Verneborg.

Luigi schlich im Schatten der von blühenden Orangenbäumen überhangenen Stadtmauer an dem kleinen, verschwundenen Häuschen vorbei, das sich im Mondenschein schneeweiss von dem dunklen, märdigen Abhang löste. Hoch in weiter Ferne thronte darüber silbern glänzend der Gipfel des Mtna. Der matte Lichtschein aus dem Fenster ließ erkennen, daß Silvia mit ihrer Mutter noch wachte und nähte. Tag und Nacht nähten die armen, fleißigen Frauen. In der Stube hörte man eine dünne Kinderstimme schreien.

Was zog ihn, Luigi, immer noch heimlich zu dem kleinen weißen Hause. Seine Verlobte war Giulia, die Tochter des reichsten Bauern im Dorfe, deren Haus dort hinten abseits inmitten blühender Orangengärten schimmerte. Eigentlich sollte die Hochzeit erst nach der Rückkehr Ninos, des Bruders der Giulia, aus Amerika stattfinden. Aber Luigi habe es eilig. So war es von ihm durchgesetzt worden, daß die Hochzeit morgen schon stattfinden sollte. Um so schneller würde die Geschichte mit der armen Nähern aus der Welt geschafft sein. Auch die eigene Erinnerung würde sich dann wohl nicht so leicht wieder zu Silvia zurückverirren.

Tief unten im weiten Tale hob sich ein breiter Lichtstreifen vom dunkelblauen Himmel ab. Das Meer von Catania! Die glitzernden Striche winkten, winkten aus der Mondnacht herüber. Das Meer war er damals mit Silvia entflohen. In ein kleines Fischerdorf. So etwas kam am Mtna öfter vor. Es galt als die Selbsthilfe Liebender, dem Verbot der Eltern zuvorzukommen. Später blieb diesen nichts übrig, als die vollendete Tatsache anzuerkennen, d. h. zu verzeihen. An einen Betrug dachte dabei niemand, wäre doch der Betrüger unausweichlich der Blutrache überliefert. Das Leben ganzer Familien stände in solch einem Fall auf dem Spiele. Die Geschichte ereigte nur deshalb Aufsehen, weil es sich hier um den reichsten Jüngling und das ärmste Mädchen des Dorfes handelte.

So sah Luigi mit Silvia eines Abends am Strand des fernen Fischerdorfes. Eine große Stille drang vom Meer her, während die untergehende Sonne die leuchtende Himmelsglut in die Unendlichkeit dehnte und die Erde durchsichtig wie dunkelblaues Glas erschien. Luigi betrachtete entzückt die feinen, nachdenklichen Züge Silvias und strich liebevoll ihre weichen Glieder. Er sah, wie der letzte Abendschimmer auf ihren goldenen Ohrringen glitzerte und von ihrer roten Korallenfalte aufgesogen wurde. Aber über ihrer schönen, weißen Stirn lagen traurige Gedanken. Schwermüdig wandte sie das Haupt dem Mtna zu.

"Luigi," sagte sie, krampfhaft seine Hand umfassend, "lange schon wartet die Mutter daheim auf uns. Las uns endlich umkehren."

Behende sprang sie auf und wollte ihn mitziehen. Er jedoch hielt sie fest. "Sei vernünftig, Silvia," hörte sie ihn flüstern. "Was soll deine Mutter? Du, eine arme Näherin. Meine Eltern würden mich entfernen."

Vor Silvias Augen begann der Strand mit den Wellen zu tanzen. Der Mtna rückte näher, als wolle er sich über sie werfen. Diese Schwammsprache sie plötzlich vor dem Mannen, den sie liebte. Er wollte sie zärtlich an sich ziehen. Mit einem Schrei riss sie sich los und verschwand in hastigen Sägen in die Dunkelheit der duftenden sizilianischen Blütennacht.

Eine Lösung auf ihrer Grundlage ist nur unter zwei Voraussetzungen möglich. Erstens, daß eine deutsche Regierung gefunden werde, stark genug, sie anzunehmen und die Annahme auch zu überleben. Zweitens, daß sich eine französische Regierung finde, redlich genug, diesen Forderungen eine liberale Auslegung zu geben. Die erste Bedingung aber hängt zum großen Teil von der zweiten ab. Die Ereignisse der letzten paar Monate haben unendlich zur Vermehrung der Verhandlungsschwierigkeiten beigetragen. Die Zwischenfälle, die eine fremde Okkupation immer mit sich bringt, haben die deutsche Öffentliche Meinung schwer gereizt und eine Tiefe des Hasses erzeugt, wie er selbst durch den Weltkrieg nicht aufgewühlt worden war. Die Verhunung von 75 000 Deutschen von ihren Heimstätten im Ruhrlande, die Unterdrückungen, die Erschließungen, die Hungerpeitsche, das Aufstellen von Nahrungsmittelräubern, die Vernichtung unentbehrlichen Gutes, die myriadenfachen Anmaßungen einer unwiderrührlichen Übermacht, alle die Leidenschaften, die die französische Politik so harsch machen, sind lediglich der deutschen Okkupation in Frankreich während des Krieges anzuschreiben. Die Franzosen aber legen nun im Frieden den gleichen Ton in die deutsche Brust. Der Hass jedoch ist einschüchternd und deshalb verzweifelt an einer wirklichen Lösung.

Aber Deutschland kann zusammenbrechen, es könnte sogar für eine Zeit zerfallen. Die Autorität der Berliner Regierung ist zum großen Teile schon geschwunden. Praktisch hat sie bereits aufgehört, Steuern einzuziehen. Berlin ist überdies ohne Einfluß in Bayern, und die Wiederherstellung der Monarchie in diesem Lande ist im Bereich der Möglichkeit. Im Rheinland ist eine Bewegung imuge, eine von der Herrschaft Preußens unabhängige Republik zu gründen, die durch französische Einflüsse gefördert und durch französische Subventionen finanziert wird. Wenn die rheinische Republik dort ausgerufen würde, würde man Preußen nicht gestatten, sie zu unterdrücken. Es kann daher wohl geschehen, daß wir eine Niederschlagsrepublik zu sehen bekommen, deren glorreiche Freiheitserfüchtigkeit bemüht wird von den farbigen Kriegern vom Senegal und aus Cochinchina. Sachen könnte eine Bente der Kommunisten und Preußen zwischen Monarchisten und Kommunisten ausrufen werden. Dies sind Ereignisse, die keineswegs unmöglich sind. Ist es zuviel gesagt, daß sie alles in allem nicht gänzlich außerhalb der Rechnung der französischen Staatsmänner liegen? Wenn Deutschland sich auflöst, dann würden das Niederschlag und das Ruhrgebiet unter der Herrschaft Frankreichs bleiben. Frankreich würde sich wohl keine Reparationen verschaffen, aber es hätte seine Sicherheit gewonnen und es könnte, das ist der Gedankengang, seine Macht in der Welt in ungeheurem Maße vermehren. Ein alter französischer Traum würde dadurch verwirklicht werden. Das Werk Bismarcks wäre zerstört und die große Schöpfung Napoleons wiederhergestellt. Aber wie lange würde dieser Zustand andauern? Nur Narren glauben, daß sich Deutschland ewig fesseln und zerstören läßt.

Es gibt ein altes wallisches Sprichwort, das sagt: Es ist leicht, auf einem alten Herd ein Feuer anzuzünden. Dieser Gedanke eines Rheinlandes unter französischer Herrschaft ist eine Flamme auf dem alten Herd Karls des Großen. Napoleon I. brannte an ihr ein Feuer an, das Europa versengte. Napoleon III. hegte die Hoffnung, sein erkaltendes Glück am Glühen dieser Asche zu erwärmen, und nun hat der große Sieg von 1918 den französischen Ehrengott noch einmal dazu getrieben, das Feuer auf dem alten Herd neu zu beleben. Das sind schreckliche Aussichten für Europa und verzweifelte Aussichten für Frankreich."

Trinkt  
Porter Wielkopolski

Das war vor zwei Jahren gewesen. Luigi blieb damals lange von der Heimat fort, um der ihn erwartenden Blutrache auszuweichen. Inzwischen hatte Silvia ein Kind geboren, sich jedoch geweigert, ihn als den Vater anzugeben. Wußte sie doch, daß sonst das Leben ihres immer noch Geliebten in der Heimat verwirkt gewesen wäre. Lieber nahm sie es auf sich, von den Leuten als ein treulos, verborgenes Geschäft gehalten zu werden. Man bedauerte sogar Luigi, den vermeintlich Betrogenen. Sie machte gesenkten Hauptes die notwendigsten Gänge durch das Dorf und nähte, nähte weiter.

So konnte Luigi schließlich ungeschädigt zu seinen Eltern zurückkehren. Die armen Verwandten Silvias würden sich unter diesen Umständen hüten, die Hand gegen ihn zu erheben. Die Heirat mit der reichen, stolzen Nachbarstochter sollte die Geschichte vollends vergessen machen.

Am Morgen seiner Hochzeit ging Luigi frühzeitig über die Piazza, um sich auf der Höhe seines Glückes von den Freunden Huldigungen darbringen zu lassen. Er fühlte, wie sich eine weiße Hand auf seine Schulter legte. Zusammenstrebend wandte er sich um und blickte in das Antlitz eines fremden, jungen Mannes mit schwarzem Bart, dessen Kleidung einen fremdländischen Schnitt zeigte.

"Ich bin der Bruder Giulio. Soeben aus Amerika gekommen. Gut, daß ich dich gleich finde." Damit ergriff er seinen Arm undführte ihn in die nächste Osteria zum Begegnungsstrunk. Luigi lächelte ihn erleichtert an. Etwas hatte in ihm Erinnerungen wachgerufen. Vielleicht eine Ahnlichkeit mit Giulia. Nino, der trotz seiner fünfjährigen Abwesenheit wußte, was sie im Heimatdorf zugetragen hatte, fragte im Gespräch nach Silvia.

"Reden wir nicht von der Chrösen," lenkte Luigi ab. "Und das Kind?" fragte Nino weiter.

"Du kennst ja unsere Sitten," verteidigte sich Luigi, "welches satanische Mädchen würde sich in diesem Falle nicht erächt haben?"

"Das ist wahr," sagte Nino. Luigi glaubte das veitliche Gespräch beendet, als der andere sich schnell den Bart vom Antlitz riss. Was war das? Luigi begegnete plötzlich den rohglühenden Augen Silvias. Abwehrend erhob er die Hände, aber schon fühlte er, erschauernd, einen scharfen Stahl durch seine Brust dringen. Die Tische und Stühle um ihn begannen zu wanken. "Achtet du mich jetzt?" hörte er noch ihre zuckenden Lippen fragen.

Stolz erhobenen Hauptes ging Silvia jetzt wieder durch die Straßen ihres Heimatdorfs. Die Gerichtsverhandlung klärte ihre Geschichte auf. Nach der alten Landessitte besaß sie das Recht zur Vendetta. Die Geschworenen sprachen sie frei.

Auch werden Vorbestellungen für Waggonlieferungen

rollend auf Bydgoszcz hat abzugeben

Telefon 1273. Dworcowa 31a. Tel.-Adr.: Holzzentrale. 7819

## Wichtig für hiesige und auswärtige Kaufleute!

Die Firma

### Sila Przemysłowa hat die Vertretung der größten Wollwebereien

übernommen, die sich mit der Herstellung von Strumpfwollen (vierfarbig gefärbt), sowie Sweaters und Tepich-Wollen, Extra Madura und allen Manufakturwaren befassen. 7657

**Billigste Preise, für Wieder-  
verkäufer Extra-Rabatt.**

Fabrik

### Sila Przemysłowa Bydgoszcz, Stary Rynek 16/17.

**Genossenschaftsmolkerei Wohnowo**  
hat laufend wöchentlich noch 8 bis 10 Zentner des im vorigen Jahre mit dem 1. Preis prämierten 6221

### Böllmilchfäße

**Löffler, Limburger**  
abzugeben. Reflektanten können sich melden bei der Molkereiverwaltung oder Vorstand. Molkerei Tel. 7. Vorstand Tel. 11.

Mehrere Kahnladungen

# prima Torf

auf Bydgoszcz schwimmend, hat abzugeben 8891

**Andrzej Burzynski**  
früher Richard Hinz,  
ul. Cienkiewicza 47. Telefon 206.

Übernahme außerhalb

## Reulackierungen von Lurustwagen jeder Art.

Garantiere für erstklassige Ausführung. Anfragen erbitte unter W. 8240 an die Gt. d. St.

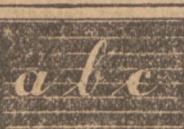
## Kürschner-Geschäft

Grodzka 30

### S. Blaustein

Große Auswahl u. Lager in sämtlichen Kürschnerei-Zutaten als: Augen, Köpfe und dergl.

### Offerten Schul-Tafeln



Für ein Fabrikontor in kleiner Grenstadt wird eine vollkommen ausgebildete, möglichst unverheiratete

## 1. Kraft

gesucht. Bewerber muß der polnischen und deutschen Sprache in Wort u. Schrift mächtig und polnischer Staatsbürger sein. Offerten mit Zeugnisschriften, Lichtbild, Gehaltsansprüchen und Angabe des evtl. Antritts unter W. 8239 an die Geschäftsst. d. 3. erbitten.



**Ein Beamter**  
fürs Lohnbüro, der poln. u. deutschen Sprache mächtig und guter Rechner, kann sich melden bei: 8108 Hermann Löhnert, Tow. Nr. 1.

Unverheir., energ.

**Hof-  
u. Speicher-  
Verwalter**  
zum 1. 9. cr. gesucht. Zeugn.-Akten, Geh.-Ford. zu richten. an die Geschäftsst. d. 3. Distretion Ehrenbach

## Haar- aufständer

für dauernd sucht  
Haarindustrie  
Bittor G. Demitter  
Bydgoszcz, Król. Jadwigi 5. 8232

Für eine Lederfabrik wird ein tüchtiger, zuverlässiger

**Kaufmann**  
evang. möglichst aus der Lederbranche, der polnisch. Sprache mächtig von sofort gesucht.

Gefl. Off. u. D. 8143 an die Geschäft. d. 3.

## Jüngerer Kontorist

f. Eisengroßhandl. gef. Bewerber mit Kenntnissen der polnischen Sprache werden bevorzugt. Offert. unt. S. 8230 a. d. Gt. d. 3.

## Aufrichtiges Heiratsgesuch

Suche für meine Schwester (bei mir im Geschäft tätig), 21 Jahre alt, gute Erscheinung, evg. ehrlich, offenen Charakters, auf dielem nicht mehr ungewöhnlichen Wege Herrenbekanntschaft zwecks baldiger Heirat. Herren im Alter von 28—36 Jahren, in mögl. selbständiger Position, bitte ich, Offerten unter S. 8101 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung zu senden. Discretion Ehrenbach u. verlangt!

**Hundwerker**  
sucht Damenbet. zw. sp. Heirat, am liebst. v. Lande. Off. mit Bild unter Z. 9127 an die Geschäftsstelle d. 3tg.

**Heirat!** Reiche Ausländerinnen u. vermögende deutsche Damen wünschen glückl. Heirat. Herren, auch oh. Verm. gibt kostl. Ausk. Stabrey Berlin, Postamt N. 113. 6496

**Eva. Fräulein,** 37 J., w. Herrenbekanntschaft zwecks baldig. Heirat, am liebst. Handwerker. Al. Landwirtschaft u. Küst. vorh. Gefl. Off. u. Z. 315 postlagernd. Gutowiz, Kr. Schweid.

**Intellig. Lehrer**  
evgl. 21 J., dunkelbl. u. angen. Neuherrn, w. die Bekanntschaft einer verm. Dame, d. daran gelegen ist, sich mit einem wohlerz. gutem Herrn zw. sp. Heirat z. vereinen. Es soll nur edels. Damen in pass. Alt. vertrauensvoll. Off. mit Bild, w. sofort zurückges. wird. Angebote u. Z. 8244 an die Geschäft. d. 3tg. senden.

**8 bis 10  
Millionen**  
evtl. in klein. Kosten.  
Viele Sicherheit wie Hausgrundstück vorhanden. Angebote u. Z. 8244 an die Geschäft. d. 3tg. senden.

**Geldmarkt**  
Stiller Teilhaber für Maschinen-Fabrik gesucht. Offert. unter Z. 8884 an d. Gt. d. 3.

**Gut fundiertes Ge-  
schäftsunternehmen** f. zur Vergroßerung des Geschäfts von sofort

**Rontoristin**  
welche flott rechnen und kleine Nebenkasse führen kann. Bewerbungen, welchen Zeugnisschriften beizufügen sind, erbitten

rollend auf Bydgoszcz C. J. Targowski i S-ka.

hat abzugeben

entgegengenommen.

Telefon 1273. Dworcowa 31a. Tel.-Adr.: Holzzentrale. 7819

Jüngerer, auverlässig.

**Müller** gebildeten 8070

beid. Sprachen in Wort und Schrift mächtig, sucht baldigst dauernde Stellung, am liebsten in Dampf- u. Wassermühle. Off. d. Bl. erb. 8229. an die Gt. d. 3. Bl. erb.

**Jae. Dame, in Stenograph. u. Schreibmasch. firm.** sucht f. d. Abendstund. Beschäftig. Poln. Kenntn. vorh. Off. unt. N. 9104 an d. Gt. d. 3.

**Wirtschaftsfel.** 2 J. tätig gew., sucht Stell. in freuen. Haushalt. Zu erfragen 9125

**Meje Miciewicza 13.** Junge Waise, die in ein. Hotel Byd. das Kochen erl. möchte. I. Herrschaft. Off. unter Z. 8163 a. d. Gt. d. 3.

**Chausseur** sehr erfahren, ev. sehr gute Zeugnisse, verh. sucht Stellung, a. liebt. auf dem Lande bei ev. Herrschaft. Off. unter Z. 8151 an d. Gt. d. 3.

**Un- u. Verkäufe** Ein kleines oder mittleres

**Grundstück** möglichst mit Garten zu kaufen gesucht.

Offerten mit Angabe der Lage und Größe unter Z. 8246 an die Geschäftsst. dief. Zeita.

**Wer seine Wirtschaft  
Haus, Mühle oder Fabrik  
verkäufen will,** der wende sich vertrauenvoll an 7704

**Baranski i Malazet,** Dworcowa 32, wo zahlungsfähige

Räume vorhanden sind.

Ein in Łódź gelegenes, größeres

**Fabrik-** mit Dampfessel und Maschine, 3-Zimmer-

Wohnung und entsprechenden Nebengebäuden, sofort zu verpachten evtl. Fachmann als

Teilhaber gesucht. Näheres: ulica Gdańsk 117, 2 Tr., rechts, bis 11 Uhr morgens. 9076

**Wollen Sie  
verkaufen?** Wende Sie vertrauensvoll an S. Ruszkowski, Dom Szadnicki, Poln. Amerikan. Büro für Grundstücke, Herm. Brantef. 1a, Tel. 5857709

**Friseur-  
Geschäft** in Kabisin, a. Markt, oft eingeführt, auch zu ander. Geschäft pass., mit Wohnung, sofort zu verl. Offerten an obige Adresse. 9064

**Stute m. Fohlen** steht zum Verkauf 9169 ulica Toruńska 6.

**Milchziege** mit Lamm, desgl. 2 H. schw. Hunde sof. d. v. 9135

Näheres: Reja 6, 1, L. nach 6 Uhr.

Eine gut ausgespielte

**Geige** ist billig zu verkaufen. Unfr. der Sotolowsk. Stary rynek 20, 3 Tr., r.

**Ein Klub-** neu od. s. gut erh., mögl. doppel. Geige, sof. zu kaufen gesucht. Off. unter W. 8120 an d. Geschäftsst. der "Deutschen Rundschau".

**Lehrling** intelligent u. guter Handarbeiter, d. Lust hat, die Buchführung zu erlernen, sucht 9168

**Haarindustrie** für einen Betrieb gesucht. Offert. unter W. 8221 Poznań, Odz. 2.

**Monteur** für Gasmotoren unter guten Bedingungen v. sofort gesucht. Posten 8221 Poznań, Odz. 2.

**Suche von sofort** 9036

**Maschinisten** zur Wolff'schen Lokomobile. Offerten mit Zeugnisschrift. unter

**Zuverl.** 1. 9. kann für sofort oder später junger, trautiger Mann als

**Buchhalter (in)** (auch für die Kasse), mögl. a. d. Getreidebranche u. der poln. Sprache mächtig, per 1. Oktober od. früher gesucht. Schriftliche Bewerbung m. Zeugnisschriften u. Gehaltsanpr. erb. 8133

**Landw. Ein-  
u. Verkaufsverein** Landw. Ein- u. Verkaufsverein, Dworcowa 30.

**Eleve** für leichtes Dienst gesucht. Schrift. Vereinbarung, keine wird vergütet. Frau Administrator Adamowiczka Dom. Seroti, vocata Teresia, p. Warszawa. 9139

**Buchhalterin** für einen Betrieb gesucht. Offerten mit Zeugnisschriften. unter

**Monteur** für Gasmotoren unter guten Bedingungen v. sofort gesucht. Posten 8221 Poznań, Odz. 2.

**Suche zum 1. 10.** Räum. Mädchen od. einf. Jungfer die auch plätzen kann. Frau Landwirtschaftsrat G. Weißermeil, Kruszwica, Bahnh. Konradyn, pow. Brodnica, Pommerellen.

**Suche für gleich od. spät. Stellung als** Wirtschaftsfel. ev. gute Zeugnisse u. Empfehlungen. 9241

**Erzieherin** für 2 Kinder, Knaben u. Mädchen, 9/10, u. 7/8 Jahren. Offerten mit Zeugnisschriften an Frau E. Winke, Mittwoch, 8135 Danzig, 1. 9. od. 1. 10. cr. gesucht. Nur erstklass. Kraft mit mehrjährig. Praxis wird berücksichtigt. Meldung mit Zeugnisschriften und Lebenslauf ist zu richten an: 9026

**Monteur** für Gasmotoren unter guten Bedingungen v. sofort gesucht. Posten 8221 Poznań, Odz. 2.

**Suche zum 1. Septbr** oder früher evgl.

**Chausseur** mögl. unverheiratet, per Mitte September für neuen Protoswag. für ein Gut gesucht. Motorzeugfabrik Stadie, 8165 Danzigerstraße 160.

**Suche für Frauen-  
losen Gutshaus** für jüngste ältere, in allen Zweigen der Haushaltswirtschaft erfahrene

**Erzieherin** für 2 Kinder, Knaben u. Mädchen, 9/10, u. 7/8 Jahren. Offerten mit Zeugnisschriften an Frau E. Winke, Mittwoch, 8135 Danzigerstraße 9, III.

**Suche für Frauen-  
losen Gutshaus** für jüngste ältere, in allen Zweigen der Haushaltswirtschaft erfahrene

**Erzieherin** für 2 Kinder, Knaben u. Mädchen, 9/10, u. 7/8 Jahren. Offerten mit Zeugnisschriften an Frau E. Winke, Mittwoch, 8135 Danzigerstraße 9, III.

**Suche für Frauen-  
losen Gutshaus** für jüngste ältere, in allen Zweigen der Haushaltswirtschaft erfahrene

**Erzieherin** für 2 Kinder, Knaben u. Mädchen, 9/10, u. 7/8 Jahren. Offerten mit Zeugnisschriften an Frau E. Winke, Mittwoch, 8135 Danzigerstraße 9, III.

**Suche für Frauen-  
losen Gutshaus** für jüngste ältere, in allen Zweigen der Haushaltswirtschaft erfahrene

**Erzieherin** für 2 Kinder, Knaben u. Mädchen, 9/10, u. 7/8 Jahren. Offerten mit Zeugnisschriften an Frau E. Winke, Mittwoch, 8135 Danzigerstraße 9, III.

**Suche für Frauen-  
losen Gutshaus** für jüngste ältere, in allen Zweigen der Haushaltswirtschaft erfahrene

**Erzieherin** für 2 Kinder, Knaben u. Mädchen, 9/10, u. 7/8 Jahren. Offerten mit Zeugnisschriften an Frau E. Winke, Mittwoch, 8135 Danzigerstraße 9, III.

**Suche für Frauen-  
losen Gutshaus** für jüngste ältere, in allen Zweigen der Haushaltswirtschaft erfahrene

**Erzieherin** für 2 Kinder, Knaben u. Mädchen, 9/10, u. 7/8 Jahren. Offerten mit Zeugnisschriften an Frau E. Winke, Mittwoch, 8135 Danzigerstraße 9, III.

**Suche**

Flügel od. Tafelklavier  
und Harmonium  
zu kaufen, ges. Offert. unt. L. 9097 a. d. Gf. d. 3.

Seltene Gelegenheit!

Erschöpfender, sehr eleganter

## Gala-Verdeckwagen

sagt neu, mit Gummi-Bereisung,  
Kreisscheiben, garantiert aus  
prima Material hergestellt, ist sofort  
billig zu verkaufen. Zu beschaffen:

Bydgoszcz - Obole,  
ulica Berlinńska Nr. 105.  
Zu erfragen 1 Tr., rechts. 9126



Kaufe jeden Posten Schafwolle

Zahlen die höchsten Preise.  
Tauschen um gegen gesponnenen  
Wolle, Baumwolle und Leinen,  
ebenfalls gegen fertige Waren.

Engros - Verkauf von Strumpfwolle.

Für Niederverkäufer billigte Preise.

Spezialwollgeschäft Wu. Ge.,  
Bydgoszcz, Dworcowa 31a.  
Telefon Nr. 1189. —: Telefon Nr. 1189.

Teertronnen, Oeltonnen  
Bein- und Löffelfüßer

kaufst stets in Waggonladung  
und kleineren Posten

Bydgoszcz Hurtownia Beczel,  
Bydgoszcz - Obole,  
Berlinstraße Nr. 14. Tel. 247.

**Kiefernholz**  
Kloben, Rollen, Stubben  
in jeder Menge kaufst. 8223  
Górnośląskie  
Przedsiębiorstwo Węglowe,  
Poznań, Wały Zygmunta Augusta 3.  
Tel. 1296 u. 3871. Tel.-Adr. Węgleńskie.

**Blaubeeren  
saurer Kirschen  
und Fallobst**  
kaufst jeden Posten

Marmeladen-Fabrik,  
ulica 3dun. 13. Telefon 1410.

Achtung!  
Ständig verschiedene  
**Möbel**  
in gut, modern Aus-  
führung, sowie Es-,  
Schlaf-, Herrenzimmer,  
Sofas u. and.  
aus erster Hand billig  
zu haben. 8777  
R. Srolo,  
Monia (Werderstr.) 21, II.

Schlafzimmer (Eiche),  
Nüchternenrichtung, und  
versch. Gebrauchs-  
gegenstände sofort zu  
verk. Cieszkowskiego 21,  
part., links. 9091

Komplette  
**Büro-  
einrichtungen**  
wie:  
Schreibtische  
Schreibmasch.  
Tische  
Altenchränke  
gibt ab  
Narusiewicza Nr. 2  
Holzdörrstraße).

**Bücherkram**  
mahagoni oder nussb.  
u. Truhe  
zu kaufen gesucht. Off.  
unter P. 8227 an die  
Welschist. dieser Igt.

**Möbel**  
für 4-5 Zimmer, wenn  
gleichzeitig Wohnung  
bekommen kann. 8244  
Detaillierte Offerten:  
1. Schallongue,  
2. Möbelglitter, 9117  
Bettgestelle s. verl.  
Promenada 22, pr., 1.  
Warszawa,  
Wilcza 53 m. 7. J. R.

Zu kaufen gesucht:

## Geschäftshaus

im Zentrum von Bydgoszcz  
mit freiwerd. komfortabler Wohnung.

Offerten mit Preisangabe unter Z. 8128 an die Geschäfts-  
stelle dieser Zeitung.

Zu kaufen gesucht:

## Billa

in Bydgoszcz, Stadinneres  
mit Komfort und Garten.

Offerten mit Preisangabe unter Z. 8129 an die Geschäfts-  
stelle dieser Zeitung.

## Alt-Eisen

kaufst jeden Posten, auch in gemischten Waggonladungen

**H. Schellong,**

Tel. 1250 Dostawa surowców dla hut i odlewni, Tel. 1250.

Bydgoszcz-Okole, Berlińska 11-12. Tel.-Adr. Schellong, Bydgoszcz.



**Rösschlächterei u. Wurstfabrik**  
mit elektrischem Kraftbetrieb  
Fernsprecher 286.

**Kaue**  
**Schlacht-Pferde**

und bitte die Herren Landwirte u. Pferdehalter um ges. Anruf.

Bei Weinbrüchen, Rotschlachtungen wird schnellstens geschickt.

**W. Gemrau, Sw. Janska (Johannisstr.) 9.**

Eit. Ofen mit Rohr u.  
Schirm zu verl. 9120  
Bielałki, Wawrzyn. 17.

## Betonbau- aufzug

sowie Beton-Misch-  
maschine und Beton-  
Rohrformen

zu kaufen gesucht.  
Offerten erbeten unter  
Z. 9017 a. d. Gf. d. Igt.

**C. A. Frantke.**

**Stielfreie  
Gauerkirschen,  
Himbeeren  
u. Rümmelsamen**

kaufst 7474

**C. A. Frantke.**

**Pachtungen**

## Bacht

von 60-150 Mra. oder  
mehr, evtl. oh. Inventar,  
lucht tüchtig. Land-  
wirt. Vermittler ver-  
bieten. Gefl. Offerten

unter "Bacht" an die

Annonsen - Expedition

C. B. "Express", ulica

Jagiellońska 70. 9110

Eine größere, im Betrieb befindliche

## Kunst- u. Handels- gärtnerei

in Łódź, 1580 □ Glashäuser, 600 Frühbeet-  
fenster, lebendes u. totes Inventar, größerer

Blanzenbestand, sofort zu verpachten oder

Fachmann als Teilhaber gefügt.

Nähres: ulica Gdańsk 117, 2 Tr., rechts,

bis 11 Uhr morgens. 9077

**Wohnungen**

## 2-3-Zim.-Wohnung

mit elektrischem Licht, möglichst mit  
Bad in einem anständigen Hause  
zu mieten gesucht. Preis nach Ver-  
einbarung. Gefl. Offerten erbeten an

Majewski, Bydgoszcz, Dworcowa

Nr. 31 b. Telefon 431. 8218

**In Mietstreitigkeiten**  
sowie Schriftsätze jeglicher Art  
erteilt Rat und Hilfe 8122

Z. Gruszczynski, ul. Gdańsk 162, II. Etg.

**4-6-Zim.-Wohn.**  
z. mieten gesucht. Preis  
nach Vereinbarung. Off.  
unt. Z. 8233 a. d. Gf. d. 3.

**Torun - Bydgoszcz.**  
5 Zimmerwohnung  
Toruń (Telefon) neben  
Markt gegen 3 bis 6  
Zimmer Bydgoszcz  
sofort zu tauschen  
Angeb. Sebel,  
Bank Dyskontowa,  
Bydgoszcz. 0130

**Möbl. Zimmer**  
Deutsche Dame s. nett.  
möbl. Zimmer in gut.  
Haufe s. 1. 9. 23. Wäsche  
vorhanden. Off. unt.  
Z. 9034 a. d. Gf. d. 3.

**3 Zimmer**  
u. Küche, m. elektr. Licht  
und Pferdestall. Nähe  
Bahnhof od. Zentrum  
der Stadt, von sofort  
zu mieten gesucht.  
Offerten unt. Z. 9152  
an d. Geschäftst. d. 3.

Möbl. Zimmer s. 101.  
2 fidi. möbl. Zimmer m.  
Bielałki, Sw. Janska (Johannisstr.) 5.

9119

Möbl. Zimmer s. 101.  
zu verm. Zu erfr. in  
der Gschft. d. 3. 9116

**Gutaway** ichlante

1 gut erhaltene Näh-  
maschine, 1800000, eine  
Schaukelbremse 900000, 1 Wh 800000, ein  
leichtes Tisch 600000 M.

**Otto Senze,**  
ul. Myśliwska 8. 9005

**Rohheid.** Kleid s. verf.  
9118 Gientiewicza 1a, I.

**Gold-, Silber-  
u. Blatzzähne**  
bis 20 000 M. p. Jahr

**St. Kryciński,**  
dawn. Fa. 7649

**CHRONOS**  
Stary Rynek 21. Tel. 856

Trauringe. Uhren engros

**2 Boderzimmer**  
eleg. möbl. oh. Wäsche  
zu verkaufen. 9150

**1 Edahsta 137, I.**

**Zu verkaufen.**  
Spiegel m. Kommode  
(mahag.) Eavertiko  
(mahag.) Nähmasch.  
gr. Kaffemühle. Cells  
Regulator. Tafel-  
uhren. Anzug, mittl.  
Figur. Schreibzeug  
(Marmor). 9161

**Pomorska 57, II. r.**

Wilejat, Rosenstr. 18, II.  
versch. Möbel. Lamp.  
u. a. billig zu verl. 9150

**Komplette  
Büro-  
einrichtungen**  
wie:  
Schreibtische  
Schreibmasch.  
Tische  
Altenchränke  
gibt ab  
Narusiewicza Nr. 2  
Holzdörrstraße).

**Möbel**  
für 4-5 Zimmer, wenn  
gleichzeitig Wohnung  
bekommen kann. 8244

Detaillierte Offerten:  
1. Schallongue,  
2. Möbelglitter, 9117  
Bettgestelle s. verl.  
Promenada 22, pr., 1.

Warszawa,  
Wilcza 53 m. 7. J. R.

**Nähmaschine**  
gut erh. neueres Mod.  
ios. a. vert. Näheres:

Reja 6, I. I. n. 6 Uhr. 8124

**Gutaway** ichlante

1 gut erhaltene Näh-  
maschine, 1800000, eine  
Schaukelbremse 900000, 1 Wh 800000, ein  
leichtes Tisch 600000 M.

**Otto Senze,**  
ul. Myśliwska 8. 9005

**Rohheid.** Kleid s. verf.  
9118 Gientiewicza 1a, I.

**Gold-, Silber-  
u. Blatzzähne**  
bis 20 000 M. p. Jahr

**St. Kryciński,**  
dawn. Fa. 7649

**CHRONOS**  
Stary Rynek 21. Tel. 856

Trauringe. Uhren engros

**2 Boderzimmer**  
eleg. möbl. oh. Wäsche  
zu verkaufen. 9150

**1 Edahsta 137, I.**

**Zu verkaufen.**  
Spiegel m. Kommode  
(mahag.) Eavertiko  
(mahag.) Nähmasch.  
gr. Kaffemühle. Cells  
Regulator. Tafel-  
uhren. Anzug, mittl.  
Figur. Schreibzeug  
(Marmor). 9161

**Pomorska 57, II. r.**

**Komplette  
Büro-  
einrichtungen**  
wie:  
Schreibtische  
Schreibmasch.  
Tische  
Altenchränke  
gibt ab  
Narusiewicza Nr. 2  
Holzdörrstraße).

**Möbel**  
für 4-5 Zimmer, wenn  
gleichzeitig Wohnung  
bekommen kann. 8244

Detaillierte Offerten:  
1. Schallongue,  
2. Möbelglitter, 9117  
Bettgestelle s. verl.  
Promenada 22, pr., 1.

Warszawa,  
Wilcza 53 m. 7. J. R.

**Nähmaschine**  
gut erh. neueres Mod.  
ios. a. vert. Näheres:

Reja 6, I. I. n. 6 Uhr. 8124

**Gutaway** ichlante

1 gut erhaltene Näh-  
maschine, 1800000, eine  
Schaukelbremse 900000, 1 Wh 800000, ein  
leichtes Tisch 600000 M.

**Otto Senze,**  
ul. Myśliwska 8. 9005

**Rohheid.** Kleid s. verf.  
9118 Gientiewicza 1a, I.

**Gold-, Silber-  
u. Blatzzähne**  
bis 20 000 M. p. Jahr

**St. Kryciński,**  
dawn. Fa. 7649

**CHRONOS**  
Stary Rynek 21. Tel. 856

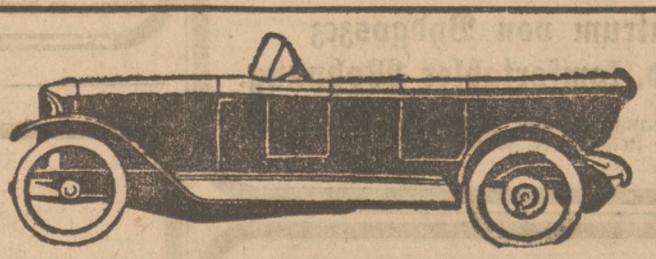
Trauringe. Uhren engros

**2 Boderzimmer**  
eleg. möbl. oh. W

# A U T O M O B I L E

**PROTOS  
STOEWER  
D-RAD**

*Neu aufgenommen!*



Bereifungs-Lager  
Betriebsstoff-Abteilung  
kpl. Auto-Ausrüstungen  
Zubehör u. Ersatzteile

## Motorfahrzeugfabrik Stadie

Bydgoszcz, Danzigerstraße 160.

Telephon 1602.

6446

## 2. Auftion

des  
Pferdezuchtverbandes für starkes Warmblut  
im Freistaat Danzig e. V.  
am Donnerstag, d. 30. August 1923, mittags 12 Uhr  
in Danzig-Langfuhr, Husarenkasern 1.

Jur Versteigerung gelangen  
**ca. 70 Fohlen und Zucht-  
und Gebrauchspferde**

darunter mehrere geföhrte Hengste.  
Die Ausfuhr nach Polen ist unbeschränkt. Zoll- und Grenz-  
schwierigkeiten bestehen nicht. Kataloge versendet kostenlos die  
Geschäftsstelle, Danzig, Sandgrube 21.

**Posenische  
Landesgenossenschaftsbank**

Geschäftsstelle Bydgoszcz,  
Gdańska 162.

Überweisungen nach allen Orten des Reiches, besonders  
Kongresspolen und Mittellitauen.

An- und Verkauf von Effekten  
Einlösung von Zinscheinen  
Lombardierung von Wertpapieren  
Eröffnung lfd. Rechnungen  
Verzinsung von Spareinlagen

bei täglicher Ründigung	... 18 %
" 14 tägiger "	... 22 %
" monatlicher "	... 26 %
" 3 monatlicher "	... 30 %

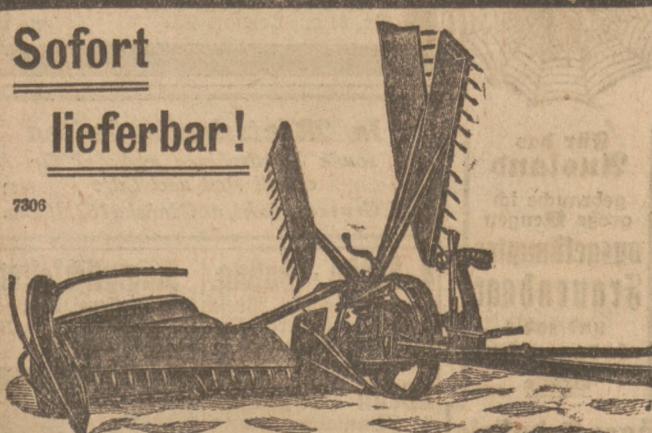
bei längerer Ründigung nach Vereinbarung.

Bermietung von Schrankfächern.  
Telefon Nr. 291, 373, 374, 1256.

Sofort

lieferbar!

7306



**Getreidemäher, Grasmäher, Enterechen**

sowie sämtl. Ersatzteile dazu.

**Gebrüder Ramme, Bydgoszcz**

Sw. Trójcy 14 b. — Telefon 79.

**Garantiert teerfreie Bedachung**

*läuferfest, geruchlos.*

**Fabrik-Zirkulations-Öfen.**

*Bau- und Möbelbeschläge.*

Drahtgeslechte für Zäune.  
Original-Salzkotten.

Explosions sichere Gefäße.

Wächter-Kontroll-Uhren.

**M. Rautenberg i Sta.**

*Specjalny dom techniczno-handlowy*

Bydgoszcz

5445

Jagiellońska 11.

**Händler**  
kaufen zu billigen Preisen  
und günstigsten Zahlungsbedingungen

Portland-Zement,  
Stück- und Düngekalk,  
Putz- und Stuckgips,  
Alabastergips

Pa. Dachpappe,  
Steinkohlenteer,  
Klebemasse,  
Karbolineum

Rohrgewebe,  
Gipsplatten

Schamottesteine,  
Schamottemörtel,  
Schlämmkreide

Dachsteine,  
Dachsplisse,  
Schindeln,  
Ziegelsesteine

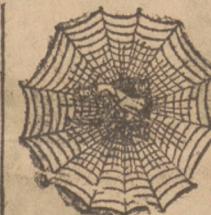
**Gebr. Schlieper**

Baustoff-Großhandlung,  
Bydgoszcz, ulica Gdańska 99.  
Telefon 306 und 361.

**Landw. Buchführungen**

sowie Aufführung von Wertpapieren land-  
wirtschaftlicher Grundstücke  
werden übernommen und sachgemäß aus-  
geführt von

Kreisrätorat Buchwald  
Bydgoszcz, Garbarsz 28/29.



**Natur-Essig**  
jed. Quant. sof. lieferb.  
ab Det., Essig- und  
Mosttrüffelfabrik 9988  
Bożnańska 18. Tel. 923.

**Zopfe**  
Haarnetze  
Strickerinnen

**Puppen-**  
**Perücken**  
Frauenhaar

**Zöpfe**  
Haarnetze  
Strickerinnen

**Landmaschinen  
Walbet-Vistula**

wie

Düngerstreuer, Schlicht- und Ringel-  
walzen, Drillmaschinen, Breitdrescher,  
Getreidereinigungsmaschinen, Bügel-  
göpel, Trommel- und Scheibenrad-  
häcksler für Kraft- und Handbetrieb,  
Rübenschneider, Kartoffelgräber  
Kartoffeldämpfer, Kartoffelsortier- u.  
Reinigungsmaschinen, kompl. Holz-  
kreissägen

liefere zu konkurrenzfähigen Preisen ab  
meinem Lager Bydgoszcz u. den Fabrik-  
häusern der Muscate, Betske Akt.-Ges.

Stilles u. Victoria-Walzen-Schrot,  
Quetsch- und Mahlmühlen am Lager.

**Gustav Conrads, Bydgoszcz**  
Inh. F. Rosinski. Sobieskiego 5.  
Telefon 394.

7839

**Kulti-  
vatoren**



**Pflüge  
Eggen**

Drillmaschinen, Dämpfer Original Ventzki,  
Dresch- und Reinigungs-Maschinen,  
Kartoffelausgräber, Häckselmaschinen

und alle übrigen

**Landmaschinen und Geräte**  
empfiehlt ab Lager

**J. Szymczak, Bydgoszcz**  
Dworcowa 84. — Telefon 11-22.

Reparatur-Werkstätten stehen zur gefl. Verfügung.

7793

**„Deuma“  
Dachpfannenpressen  
Ziegelpressen**

zur viel billigeren Selbstherstellung von Steinen direkt  
auf der Baustelle,

**Milchseparatoren**  
in erstklassigen Fabrikaten.

**Deutsche Maschinen-Zentrale**

**M. Valentin & Co.,**  
Königsberg i. Pr., Vordere Vorstadt 86/87.  
Drahtanschrift: Deumazentrale.

Vertreter gesucht.

7670